

ISUZU FTR | MAN TGM | YAMAHA STAR ELUDER | NISSAN NV200

S O L U C I O N E S P A R A E L T R A N S P O R T I S T A

AGOSTO

MAGAZINE

2018

TRANSPORTE LATINO

www.transportelatino.com



AMERICANO

STAR 5700XE

EL 5700XE NO SOLO LUCE BIEN Y ES EFICIENTE, EN WESTERN STAR TAMBIÉN SE TOMAN MUY EN SERIO LA SEGURIDAD, UNO DE LOS SISTEMAS MÁS INTERESANTES ES EL DE MITIGACIÓN DE COLISIONES ONGUARD, EL CUAL USA UN RADAR PARA ALERTAR AL CONDUCTOR DE OBJETOS QUE TENGA ENFRETE Y QUE PUEDE INCLUSO FRENAR AUTOMÁTICAMENTE

CHEVROLET



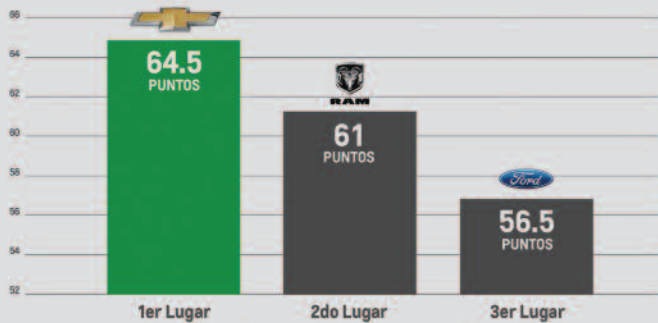
COLORADO
ZR2 2018

LA PRUEBA DE REMOLQUE MÁS DURA DEL MUNDO

TE ADELANTAMOS EL FINAL: DOMINÓ LA SILVERADO HD.

Cuando TFL Truck – un sitio web reconocido por sus evaluaciones y pruebas de camionetas pickup – llevó el desafío de remolque extremo de Ike Gauntlet a las carreteras montañosas del Continental Divide, una camioneta pudo más que el resto: la nueva Chevrolet Silverado 3500HD. En condiciones adversas, aceleró, frenó y rindió más que la Ford F-350 y la Ram 3500.

RESULTADOS GENERALES DE IKE GAUNTLET



BASADO EN LOS PARÁMETROS DE PUNTUACIÓN DE TFL TRUCK. VISITA TFLTRUCK.COM PARA VER LA LISTA COMPLETA.



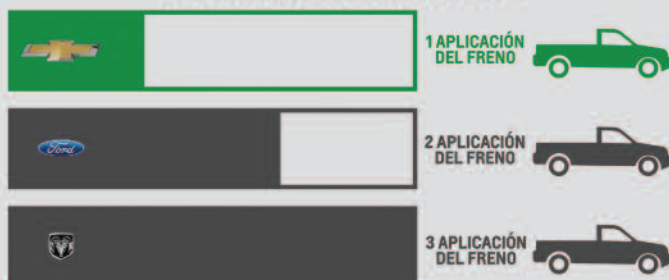
RESULTADOS EN SUBIDA DE IKE GAUNTLET



TIEMPO GENERAL PARA ALCANZAR LA CIMA DEL PASO. 7% GRADOS, 60 MPH LIMITE DE VELOCIDAD MÁXIMA.



IKE GAUNTLET EN BAJADA APLICACIÓN DEL FRENO



CANTIDAD DE APLICACIONES DE FRENO REQUERIDAS DURANTE LA PORCIÓN EN BAJADA DE LA PRUEBA.





REMOLQUE CONFIABLE ESTÁNDAR

La Silverado ofrece funciones que te permiten acelerar más suavemente al remolcar cargas pesadas, así como ayudarte a controlar y detenerlas.



MÁS CABALLOS DE FUERZA EN SU CLASE¹

El nuevo motor Duramax® Diesel disponible con transmisión Allison® ofrece 445 caballos de fuerza y 910 lb-ft. de torque. Y la toma de aire del cofre lleva aire fresco y seco al motor para un rendimiento constante y bajas temperaturas del motor, incluso al remolcar en pendientes empinadas.



TECNOLOGÍAS AVANZADAS DE REMOLQUE

Sistema de Freno de Escape Diesel

Este sistema disponible utiliza la contrapresión del turbocompresor para reducir la velocidad automáticamente en una degradación sin que el conductor aplique los frenos.

Controlador de Freno de Remolque Integrado

Este sistema disponible te permite ajustar los frenos del remolque (si está equipado) para un rendimiento óptimo.

Trailer Camera System

Este sistema instalado por EchoMaster® ayuda a minimizar los puntos ciegos. Cuenta con una cámara que ayuda a conectar remolques fácilmente.

StabiliTrak® con Trailer Sway Control

Este sistema avanzado detecta automáticamente como se balancea el remolque y aplica los frenos del vehículo y del remolque para reajustarlo.

Modo Remolque/Arrastre

Al remolcar cargas pesadas, esta función optimiza la selección del engranaje de la transmisión automáticamente. El frenado de grado automático utiliza cambios descendentes de la transmisión para ayudar a reducir la velocidad.

¹ La clase es de camionetas pickup de tamaño completo con calificación del peso bruto del vehículo menor a 8,500 LBS.

CHEVROLET





PAG. 18

WESTERN STAR 5700XE

El 5700XE es un camión para largas distancias que es 14% más eficiente que el modelo que reemplaza -el 4900-, y que resulta muy versátil gracias a los cinco tamaños de cabina y cuatro alturas de techo disponibles. No cabe duda que, si incluso Western Star se preocupa por la aerodinámica, es una clara señal de que los tiempos han cambiado.



26

DEL MUNDO

MAN TGM

El TGM de MAN es uno de los modelos más interesantes en el segmento de 12 a 26 toneladas, que redefine los conceptos de rentabilidad en el transporte de reparto y de tracción semipesado. Equipado con un tren motriz mejorado, te permitirá viajar aún más cómodo y conducir de manera más eficiente.



34

VOCACIONAL

ISUZU FTR

Si estás buscando un camión de uso medio para repartos en ciudad, échale un vistazo a la Serie FTR de Isuzu, pues este camión de cabina baja adelantada tiene una excelente maniobrabilidad y visibilidad, así como una capacidad de carga que supera a la de vehículos con el mismo GVWR.



44

CAMIONETA

CHEVROLET COLORADO ZR2

La Colorado ZR2 es la pickup todoterreno más capaz jamás fabricada por Chevrolet. Equipada con una mucha tecnología y una suspensión que promete ser revolucionaria, se trata de una camioneta lista para salir a correr la Baja 1000 en medio de una total comodidad que incluye asientos calefactados y pantalla de 8".

CONTENIDO | DIRECTORIO

4

AGOSTO DE 2018 | TRANSPORTE LATINO



¡CAMIONES QUE TRABAJAN TAN DURO COMO TÚ!

FTR, EL CAMIÓN ADECUADO, NO IMPORTA EL TRABAJO

El FTR de Isuzu es algo revolucionario que eleva el estándar para los camiones de trabajo mediano Clase 6. Ofreciendo un bajo costo de propiedad, el FTR es la respuesta LCF a la eficiencia en la Clase 6. Viene equipado con un motor diésel de cuatro cilindros que lo hace extremadamente eficiente. También ofrece 8 distancias entre ejes que albergan carrocerías de 14 a 30 pies, lo cual quiere decir que cubre tus necesidades sin importar para qué trabajo lo necesites.

Para más información visita

WWW.ISUZUCV.COM



El vehículo se muestra con equipamiento opcional; parte del equipamiento es instalado por el distribuidor. Los vehículos de la Serie F son ensamblados con componentes fabricados por Isuzu Motors Limited y proveedores independientes que fabrican dichos componentes bajo los exigentes estándares de calidad, desempeño y seguridad de Isuzu. La caja del camión es un producto de Morgan Corporation. Para más información, por favor visita a tu distribuidor autorizado Isuzu.

© 2018 ISUZU COMMERCIAL TRUCK OF AMERICA, INC.

**ENCUENTRA
LA NUEVA APP DE**



**PARA IPAD,
IPHONE Y
ANDROID**



ES GRATIS!



Available on the App Store



PAG.

52



NISSAN NV200 COMPACT CARGO 2018

Transportar mercancía en la ciudad puede ser un dolor de cabeza y de cartera, pero la capacidad de carga de 123 pies cúbicos de la NV200 Compact Cargo y un eficiente motor, la hacen una herramienta muy valiosa. Si tienes un negocio cuyas necesidades de carga son contenidas y tus rutas son principalmente urbanas, te conviene echarle un vistazo a esta van.



FINANZAS

PRESUPUESTO EN 7 PASOS

Aprender cómo crear un presupuesto para un camionero es un proceso de 7 pasos que establece un plan presupuestario realista, y es algo que resulta muy importante para tener una idea clara de a dónde se van los recursos de tu empresa.



SALUD

15 SNACKS SALUDABLES

No dejes que las prisas te hagan descuidar tu alimentación. Darle a tu cuerpo combustible de buena calidad es crucial para estar sano y sentirte alerta cuando manejas. Por eso, este mes te presentamos una lista de alimentos que te harán mucho bien.



MOTO

YAMAHA STAR ELUDER

Yamaha está lista para pelear a muerte en el segmento de las baggers. La Star Eluder es una moto con un diseño atrevido, un motor potente y una sofisticada electrónica que la hace segura en el camino. Sí, es una marca extranjera incursionando en un nicho 100% norteamericano, pero tiene muy buenos argumentos.



TRANSPORTE LATINO PUBLISHING INC.

Transporte Latino Magazine serves the commercial market truck and trucks of Class 3 to 8.
Advertising: 888.628.2188 Distribution T.L.P. Distribution 310.429.0250

Editor & Publisher Edgardo Daniel Iorio
[publisher@transportelatino.com]
Executive Editor Steve Sturgess
[sturgess@transportelatino.com]

Art Director Luz Lezama
[luz.lezama@transportelatino.com]
Digital Platforms Mariana Montero
[mariana.montero@transportelatino.com]

Marketing Director Manuel Martinez
[marketing@transportelatino.com]
Contributors Mauro Becerra, Pablo Olavarrieta
Diego Guerra, Moises Saldivar, y Eunice Becerra

880 West First St. Suite #310
Los Angeles, CA 90012
Tel: 213.621.2188, Fax: 213.620.6255
WWW.TRANSPORTELATINO.COM
contactus@transportelatino.com

Transporte Latino Magazine serves the commercial market truck and trucks of Class 3 to 8. Entire contents of Transporte Latino Magazine are copyright ©2018 by Transporte Latino Publishing Inc. No part of this magazine may be reproduced or transmitted in any form or by any means. Statements, opinions and points of view expressed by the writers and advertisers are their own and do not necessarily represent those of the publisher. Published in the USA.

BPA
WORLDWIDE
CONSUMER
Audited Circulation
95,500 monthly

Transporte Latino Magazine is a publication of Arbol Publishing.



CONTENIDO | DIRECTORIO

6

AGOSTO DE 2018 | TRANSPORTE LATINO

©2017 Hankook Tire America Corp.

*PISA CON
VALOR.*

Las llantas Hankook para arrastre largo están diseñadas para ser confiables y eficientes en el consumo de combustible, entregando un mayor millaje y reduciendo los costos durante el ciclo de vida total.



AL21

DL11

TL21



LA HORA DEL CONDUCTOR

Muchos transportistas tienen más que clara la enorme importancia de tratar bien a sus conductores. Especialmente ahora que estamos en un momento donde la escasez de conductores experimentados ha desatado una "guerra por choferes". Actualmente, el mercado para reclutar es el más pequeño en décadas, por lo cual ante esta situación hay transportistas que han elevado la paga a sus choferes 15 en centavos por milla -bastante si consideras que el promedio va de 28 a 40 centavos- para atraer a la mejor gente.

Usualmente, los transportistas se dividían en dos en lo que a aumentos salariales se refiere: promotores agresivos y promotores menos agresivos. Pero este año, el presidente del Instituto Nacional del Transporte (NTI por sus siglas en inglés), Gordon Klemp, ha notado un cambio a tres segmentos con la adición de un pequeño grupo de transportistas que elevan la paga a un ritmo más acelerado (según datos del NTI).

Poco más del 6% de los transportistas que el NTI evalúa ha realizado este tipo de incrementos agresivos -a quienes llama muy buenos pagadores-, donde elevan la paga de 7 a 11 centavos por milla en el segundo trimestre del año. Históricamente, Klemp agrupaba a los transportistas en el percentil 50 más bajo y los buenos




pagadores. Asumiendo que manejan 100,000 millas anuales, los conductores que trabajan para los pagadores buenos y muy buenos deberían ganar entre \$3,000 y \$6,000 más que aquellos que trabajan para el percentil 50 con menores incrementos salariales, dice Kemp.

La mayoría de los transportistas también están ofreciendo bonos por firmar. Una tendencia que se está expandiendo a transportistas de nicho, como los del sector de explosivos, así como a flotas privadas. Pero el uso más generalizado de este tipo de bonos es en el segmento de conductores en equipo, donde los bonos de \$30,000 o más son comunes.

Uno de los mayores cambios en el panorama de reclutamiento laboral para conductores es que

incluso las flotas privadas están teniendo dificultades para contratar conductores calificados. Los transportistas privados pagan en promedio casi un 30% más que los transportistas por contrato, ofrecen tiempo en casa de manera regular, carga amigable con el conductor, excelentes beneficios y equipamiento de primera. Algo que los hace los más atractivos para los conductores. Pero ahora las cosas se han complicado porque los conductores se están retirando en cifras récord y carecen de una competencia básica para reclutar conductores porque nunca antes habían tenido que competir por ellos.

Lo que esto quiere decir, en cifras duras, es que la paga se habrá incrementado de un 12 a un 15 por ciento para el final del año, según Klemp; pero aún así no será suficiente para compensar el déficit del 16-19 por ciento de los salarios de los conductores cuando se ajuste la inflación. "Esto ayudará a los conductores actuales, pero la cifra tendrá que ser mayor para atraer gente" de otras industrias, comenta Klemp". Y esto es necesario, porque con un desempleo del 3.8, "estamos varados

en la oferta de conductores", añadió, y predijo que "tendremos unas guerras por conductores bastante importantes". En otras palabras, el panorama pinta bien para quienes realmente llevan la carga 



Edgardo Iorio, Publisher

El nuevo

C A M R Y

Intrepid



Vayamos
Juntos

toyota.com/espanol

Se muestran prototipos con opciones. Los modelos de producción variarán. ©2017 Toyota Motor Sales, U.S.A., Inc.

NUEVAS LLANTAS

COOPER PARA VARIAS APLICACIONES


Cooper Tire & Rubber Company Presentó recientemente una nueva serie de llantas que han sido diseñadas y construidas para ofrecer calidad y valor, de modo que puedan ayudar a las flotas a reducir el costo general de los programas de llantas. Hay tres nuevas series de llantas dependiendo de la aplicación: Pro, Work y Severe; la primera es para largas distancias, la segunda para transporte regional y la tercera para uso mixto.

La Serie Pro Está compuesta por llantas para carretera de largas distancias con tecnología propia de la marca tiene certificación SmartWay. Estas llantas prometen ahorros gracias a un competitivo costo inicial, innovadores compuestos que balancea la resistencia a la rodadura con un largo millaje y una carcasa de alta ingeniería diseñada para vulcanizarse varias veces.

La serie Work puede usarse dentro y fuera



de la carretera y tiene llantas con certificación SmartWay en las posiciones de dirección y tracción. esta serie ofrece el balance adecuado entre eficiencia y durabilidad para aplicaciones de transporte regional exigentes. Por último, la serie Severe está compuesta por una variedad de llantas para aplicaciones extremas. Fabricadas con compuestos patentados que mejoran la resistencia ante melladuras, cortes y tallones, la cons-

trucción de uso rudo, los innovadores diseños del dibujo y los compuestos ofrecen el desempeño que uno espera en las más duras condiciones de trabajo. 

PRUEBA DE SISTEMA DE CALIFICACIÓN DE LA FMCSA

EMPIEZA EN OTOÑO

En cumplimiento con una orden del congreso emitida en 2015, la administración Federal para la seguridad en el Autotransporte dio a conocer un reporte sobre Cómo proceder para reformar el programa de Cumplimiento, Seguridad y Responsabilidad (CSA por sus siglas en inglés) para alcanzar de una mejor manera el objetivo de identificar compañías de transporte poco seguras.

Las principales reformas establecidas en el reporte de 10 páginas incluyen reemplazar el actual Sistema de Medición de la Seguridad (SMS) de la CSA por un nuevo sistema de calificación, trabajar para mejorar la calidad de la información utilizada para calificar a los transportistas, facilitar a los transportistas comprender y calcular sus calificaciones de seguridad y evaluar el añadir un sistema de calificación absoluto (en lugar de apoyarse sólo en calificaciones relativas que dependen de una comparación de los transportistas con sus pares).

La agencia dice que espera comenzar a probar un nuevo método de cálculo de calificación "con un modelo a pequeña escala" en septiembre, con una prueba potencial de tamaño completo en abril de 2019. Los cambios para calcular




las calificaciones serían la mayor reforma hecha al programa. el nuevo sistema de calificación estaría basado en un método llamado "teoría de respuesta a ítems", El cual le fue recomendado a la agencia con un mejor potencial de contabilizar variables - como las infracciones y su gravedad- que el modelo de calificación previo utilizado por la agencia.

La agencia anunció recientemente que reemplazaría las reformas al CSA propuestas en 2015 por unas más amplias establecidas por la Academia Nacional de Ciencia (NAS por sus siglas en inglés). Además de utilizar el modelo de calificación de teoría de respuesta a ítems para calcular la clasificación de seguridad de los transportistas, la agencia comentó que pretende trabajar con los Estados y los transportistas para llenar el vacío de información vehicular sobre millas viajadas y accidentes - los cuales

Fueron identificadas por la NAS como grandes deficiencias dentro de la información extraída por la FMCSA para usar en el SMS de la CSA.

Para mejorar la transparencia del programa y ayudar a los transportistas a comprender mejor sus calificaciones, la FMCSA planea "Cómo primer esfuerzo... mejorar la disponibilidad de mi información y desarrollar una página de internet donde investigadores, transportistas, consultores de seguridad y el público puedan obtener instantáneas de datos simplificadas del Sistema de Gestión de Información de Transportistas (MCMIS por sus siglas en inglés).

Por último, la FMCSA señaló que valora la capacidad de añadir un componente de calificación absoluto al sistema -es decir, clasificar a los transportistas basándose únicamente en su información-. El programa actual de la CSA utiliza una calificación relativa - comparaciones de transportista transportista- para buscar a quiénes deben revisar con más detalle. "En este momento, no se sabe cómo (las medidas absolutas) se verán afectadas una vez que la agencia complete el modelo recomendado por la NAS", se lee en el reporte de la FMCSA. "Por lo tanto, la FMCSA posterga actuar sobre esta recomendación hasta que se confirme que esto será relevante". 

PELOTÓN A PRUEBA

VOLVO EN CAROLINA DEL NORTE

La automatización de la industria del transporte es algo cada vez más cercano, aunque sea de modo parcial, cómo lo hizo notar la demostración que Volvo llevó a cabo en Raleigh, Carolina del Norte, con un pelotón de tres camiones compuesto por tractores VNL con doble semi remolque de 28 pies. La demostración se realizó en sociedad con FedEx y la Asociación Carretera de Carolina del Norte, y fue conducida en la carretera N.C. 540, un camino de cuota conocido como el Triangle Expressway, y una de las pocas carreteras públicas designadas como un campo de pruebas por el Departamento del Transporte.


La tecnología de Volvo utilizada para circular en pelotón se basa en la comunicación vehículo a vehículo y avanzados sistemas de asistencia al conductor - como frenado activo y control de crucero avanzado- para activar un modo de pelotón donde los vehículos están a

1.5 segundos de distancia (alrededor de 120 pies a 60 millas por hora).

Los tres camiones del pelotón -un VNL 670 y dos VNL 300- fueron operados por conductores profesionales, quienes mantienen el control de la dirección del camión mientras estos circulan en pelotón. sin embargo, utilizando el control de crucero avanzado y tecnología de comunicación inalámbrica, el segundo y tercer camiones son capaces de mantener la distancia entre sí sin que los conductores tengan que utilizar el freno o el acelerador. los camiones llevaban carga simulada, operando con un peso bruto vehicular de 77,000 libras cada uno.

Cuando el camión líder disminuye la velocidad o frena, esa información se comparte de manera instantánea con los otros dos vehículos, los cuales aceleran o frenan basados en la información del camión líder. De ser necesario, los conductores pueden asumir el control del vehículo en cualquier momento, como en el caso de

que un vehículo se metiera entre los camiones y rompiera el pelotón. La comunicación entre los camiones se lleva a cabo mediante pequeñas antenas montadas arriba del cofre y transpondedores montados arriba de la defensa.

Una franja de 18 millas de la Triangle Expressway afuera de Raleigh, a sólo 100 millas del cuartel general de Volvo Trucks en Greensboro, Carolina del Norte, conforma el campo de pruebas para tecnología Autónoma y de pelotón. La empresa dice que continuará utilizando esta carretera para probar su tecnología de pelotón, así como identificar preocupaciones y beneficios del uso en flotas. Esta es la segunda vez que Volvo hace una demostración de este tipo, pues el año pasado, hicieron una junto con la Universidad de California-Berkley en la carretera I-110 en Los Ángeles en condiciones reales simuladas, remolcando contenedores desde el Puerto de Los Angeles. 



WSTA VS CALIFORNIA

ASOCIACIÓN DEMANDA POR LEYES DE TRANSPORTE

La Asociación de Transporte de los Estados del Oeste (WSTA por sus siglas en inglés) presentó una petición ante el Departamento del Transporte (DOT por sus siglas en inglés) donde solicita que éste se interponga en la disputa sobre los requisitos de descansos en California y, además, presentó una demanda contra un reciente fallo de la Suprema Corte de California sobre el estatus de los propietarios-operadores.

La WSTA representa a empresas de transporte en 11 estados, incluyendo California. Sin embargo, el grupo argumenta que estas dos cuestiones afectan a todos los transportistas que operen en California, sin importar dónde están basados.

La petición presentada ante el DOT el 9 de



julio le pide a la agencia que declare que, para los conductores con exceso de dimensiones o de carga, las regulaciones sobre horas de servicio federales reemplacen a las leyes de descansos obligatorios de California. Por su parte, la demanda contra el departamento de relaciones industriales de California y el fiscal general del estado, busca "Nulificar la resolución de la Suprema Corte que elimina efectivamente el uso de propietarios operadores, incluso los transportistas con un solo

camión del mercado del transporte", dijo Joe Rajkovacz, encargado de asuntos gubernamentales de los Estados del Oeste.

La resolución del 30 de abril de la suprema corte de California estableció un criterio mediante el cual los transportistas deben determinar si un conductor es un empleado o contratista independiente (propietario-operador). En resumen, la Corte argumentó que Las leyes laborales de California favorecen clasificar a los conductores

ELLOS NO ALCANZAN A VER SU ARDUO TRABAJO PERO NOSOTROS SÍ



Su trabajo requiere algo que la mayoría de la gente no alcanza a ver: esfuerzo y dedicación. Nosotros nos damos cuenta del esfuerzo que hace día tras día. Es evidente. Es por eso que trabajamos tan duro como usted para garantizar que nuestra más avanzada tecnología se encuentre en cada botella del aceite de motor Shell Rotella®. Porque al igual que usted, sabemos que hay veces, el trabajo duro es su propia recompensa. Más información en insiderotella.shell.com

Shell ROTELLA

Shell Rotella®, el aceite de motor que trabaja tan duro como usted.™

Disponible en
Walmart ✨




como empleados (con los beneficios y protecciones legales que esto conlleva), y no como externos. La Corte dijo que si los empleados tienen un alto grado de control sobre el tipo de trabajo que

realizan, deben clasificarse como empleados.

La WSTA, por su parte, argumenta que esta decisión va en contra de múltiples leyes, incluyendo la Ley de Autorización de la Administración

Federal de Aviación de 1994; también señalan que este dictamen viola tanto la Cláusula de Comercio como la de Supremacía de la Constitución. Además, hacen notar que la medida afectará gravemente a las empresas pequeñas del estado, incluyendo aquellas de una sola persona.

La WSTA quiere derogar esta resolución porque, dicen, pone en peligro a las empresas ante demandas predatorias, como la que ocurrió cuando la Corte de Apelaciones del 9º Circuito falló a favor los trabajadores de Penske Logistics porque la empresa no les permitía tomar los descansos obligados por el estado. Hablando sobre los esfuerzos legislativos del grupo, Rajkovic señaló que "todo lo que esto hace es decirle al estado de California 'no vas a decirle a un conductor interestatal cuándo tomar un descanso'".

Por ahora, esta petición afecta solamente a los transportistas con exceso de peso o dimensiones, pero si resulta aprobada "el mismo argumento de seguridad que estamos usando podría expandirse a todo el transporte", se lee en un boletín de la WSTA a sus miembros. Ya veremos en qué desemboca este asunto. 



ROBO-TRUCK

EINRIDE T-LOG

Muchas personas siguen debatiendo si la automatización en la industria camionera llegará en algún momento, pero los suecos de la startup Einride desarrollaron un camión autónomo totalmente eléctrico para transporte de madera que parece salido de una película futurista. Presentado en el Festival de la Velocidad, en Inglaterra, es un vehículo que no tiene cabina o motor, simplemente un frente muy estilizado en el mejor estilo de diseño escandinavo; mientras que en la parte trasera lleva los soportes que mantendrán los troncos en su lugar.

Los ingenieros de la compañía reforzaron la suspensión y el chasis para soportar la carga más pesada y los caminos más exigentes que nunca haya visto un camión de este



tipo. Para moverse, el T-Log usará un motor eléctrico con una batería de 300 kWh, lo cual le dará una autonomía de 120 millas. "En los países nórdicos y escandinavos con grandes industrias madereras, casi el 20% del volu-

men total de transporte está relacionado con esta actividad", dijo Robert Falck, presidente de Einride. Electrificar este tipo de transporte es algo que ayudaría a reducir las emisiones de carbono. "Queremos probar que los vehículos eléctricos pueden soportar el trabajo más demandante".

Los operadores de flotas son muy conscientes de los resultados y podrían ser persuadidos de probar nuevas tecnologías si resulta conveniente desde un punto de vista financiero. cuando se trata de propulsión eléctrica, Einride dice que remover el motor y reemplazarlo con baterías en la caja del vehículo permite un mejor diseño para el cargamento, lo cual debería hacer más barata la producción del camión. Además, el tamaño contenido del camión lo hace más capaz de circular por espacios más reducidos.

EPA NO LOS REGULARÁ EN 2019

SE SALVAN GLIDERS

La Agencia de Protección al Medio Ambiente (EPA por sus siglas en inglés) dio a conocer que no aplicará las restricciones relativas a los fabricantes de glider kits instauradas en la administración Obama al menos hasta el final del próximo año, dándole a fabricantes de glider kits como Fitzgerald Glider Kits una victoria sustancial en su lucha contra estas regulaciones. En lugar de esto, los fabricantes como Fitzgerald estarán limitados durante 2018 y 2019 a producir el número de vehículos que hicieron en 2017, el cual es mucho más grande que el pretendido límite de 300.

A partir de este año, los fabricantes de glider kits podrían construir máximo 300 camiones al año que no cumplieran con la Fase 2 las regulaciones de emisiones, las cuales la EPA terminó en 2016. Actualmente, la agencia está trabajando en una regla para suprimir permanentemente las porciones específicas relativas a los gliders, pero la regla no ha sido hecha final, lo cual ha dejado a los fabricantes de glider kits en un limbo regulatorio. La EPA propuso la regla en




noviembre del año pasado, apenas un mes antes de que entrara en vigor el límite de 300 camiones, lo cual le dio a la agencia poco tiempo para finalizar la derogación antes de que entrara en vigor la Fase 2 el 1 de enero.

Los fabricantes de glider kits han peleado contra estas regulaciones desde que fueron propuestas en 2015, argumentando que matarían la industria de glider kits. la demanda por

camiones glider - que utilizan carrocerías nuevas con motores y transmisiones remanufacturados- se ha disparado en la última década debido a que utilizan motores que no emplean la recirculación de gases de escape y no necesitan postratamiento de emisiones. Además, son más baratos que los camiones nuevos.

El límite de 300 camiones tenía como objetivo ofrecer a las flotas y propietarios operadores una exención de las regulaciones, de modo que los propietarios de camiones que quisieran utilizar glider kits con motores viejos pudieran hacerlo. Pero para los constructores que ensamblan y venden miles de camiones al año, como Fitzgerald, las regulaciones prácticamente le habrían dado el tiro de gracia a su negocio.

La EPA dio un golpe de timón bajo la administración Trump y fue más receptiva a estas preocupaciones, por lo cual decidió dar marcha atrás a las regulaciones de la Fase 2 que afectan a los fabricantes de glider kits. Evidentemente, esta medida ha sido rechazada por los fabricantes de equipos originales, como Volvo, Cummins y Daimler. 




Si bien muchos fabricantes como Tesla, Volvo, Daimler y Uber están pensando solo en la automatización de los camiones, Einride va un paso más allá al integrar la electrificación.

El T-Log utiliza una suite de LIDAR (una tecnología que permite determinar la distancia desde un emisor láser a un objeto o superficie utilizando un haz láser pulsado), radar y

sensores de cámara para alimentar con información a la supercomputadora de inteligencia artificial de Nvidia (la misma que Daimler eligió para las pruebas autónomas que va a realizar en California).

Como por ahora las computadoras no pueden manejar todos los escenarios posibles en el camino, Einride podrá controlar sus camiones a la distancia utilizando tecnología de Phantom Auto. Esto tiene que ver con la economía, Pues un solo operador puede monitorear y manejar una flota de vehículos, reduciendo costos. El T-Log también usará un software de enrutamiento inteligente para monitorear el tráfico en tiempo real y dirigir a los camiones de acuerdo al tránsito, estado de las baterías y tiempo estimado de entrega, para hacer la operación lo más eficiente posible.

Eventualmente, Einride quiere crear ecosistemas de transporte totales para sus clientes, gestionando tanto el equipo como el software que lo hace funcionar. "Somos la siguiente generación de conductores de camión", dijo Falck. El plan es que el camión comience operaciones en 2020. 

¿POR QUÉ COMPRAR UNA LLANTA NUEVA CUANDO PUEDES TENER UNA MEJOR?

Los renovados Bandag no solo han demostrado poder competir con la confiabilidad y el rendimiento de las llantas nuevas, sino que son esencialmente más eficientes en el consumo de combustible. ¿Cómo? Los cascos de las llantas se comprimen con el uso, mejorando su resistencia al rodado, haciéndolos en promedio un 3% más eficientes en el consumo de combustible con el pasar del tiempo.

Acepte el Desafío de Bandag y compruébelo usted mismo. Si nuestros renovados en aplicación específica no entregan un menor costo promedio por milla de lo que entrega otra llanta comparable que esté utilizando, le pagaremos la diferencia. **Garantizado!**

Encuentre un distribuidor hoy mismo en BuiltForBetter.com.

bandag
HECHO PARA SER MEJOR



REPARACIONES EN 24 HORAS

DAIMLER TRUCKS SE PONE UN OBJETIVO MUY ALTO

Para satisfacer a un mercado con crecientes demandas de un servicio más rápido y mayor transparencia, la división posventa de Daimler Trucks North America (DTNA) lanzó varias nuevas iniciativas para incrementar el soporte de distribuidores y la experiencia del cliente con el objetivo de ofrecer una respuesta de servicio en 24 horas.

Quitando las fallas catastróficas, reconstrucción de motores reparaciones de accidentes mayores, alrededor del 56% de los distribuidores de Freightliner logran consistentemente una respuesta de servicio en 24 horas; y el 80 por ciento de las reparaciones a lo largo de toda la red de servicio de DTNA se realizan dentro de un periodo de 24 horas, señaló Stefan Kurschner, vicepresidente senior de posventa de DTNA.

“Nuestros clientes tienen productos y negocios diversos, y queremos ayudarlos a tener éxito proveyendo soluciones que creen eficiencias y valor”, dijo Kurschner. “creemos que este objetivo (una respuesta de servicio de 24 horas o menos) es alcanzable, pero necesitamos hacerlo a nivel nacional”, señaló. Después añadió que las expectativas del cliente de “dime más, dímelo antes, arregla mi camión más rápido”, requerirá “comunicación, transparencia y las herramientas indicadas”.

Una parte clave de la estrategia de servicio de DTNA es su red de distribución de refacción. La apertura el mes pasado de su noveno centro de distribución en Des Moines, Iowa, le permite a DTNA entregar al 80% de su red de distribuidores las refacciones al día siguiente. Kurschner anunció



que DTNA abrirá su décimo centro de distribución de refacciones el próximo año en Phoenix, lo cual incrementará esta cobertura a un 90 por ciento. El centro de Phoenix será el cuarto que la empresa haya abierto en un solo dos años.

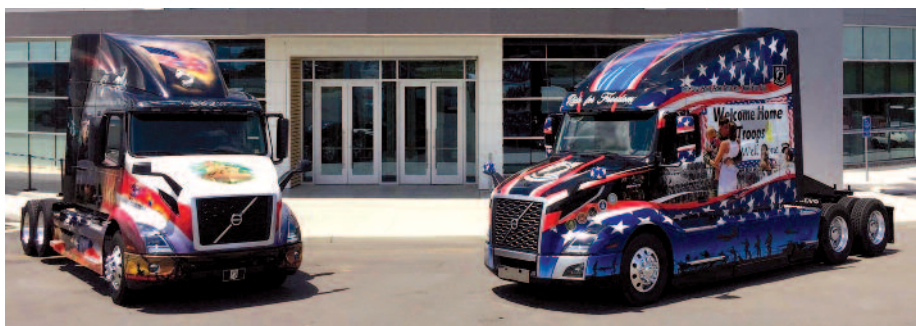
“Tener y entregar las partes adecuadas

CAMIONES DE LIBERTAD

MACK Y VOLVO


Volvo y Mack presentaron cada uno sus camiones Ride for Freedom, los cuales fueron utilizados durante los rallies de motocicletas “Run for the Wall” y “Rolling Thunder” de este año durante el fin de semana del Día de la Recordación. El camión de Volvo, un VNL 760, fue desvelado por los empleados de la fábrica New River Valley en Dublin, Virginia.

Este modelo, junto a otro VNR 640, lideró un grupo de más de 150 motociclistas que rodaron las casi 300 millas entre Dublin y Washington D.C. para acudir al rally “Run for the Wall”. Los gráficos hechos para la ocasión rendían tributo a todas las ramas del ejército de Estados Unidos con el slogan “Todos dieron algo, algunos dieron todo... algunos aún dan”. Esta fue la 27va ocasión en que los empleados de la planta New River Valley y el Comité Local de Veteranos 2069



UAW participan en el evento.

Por parte de Mack, la planta de operaciones de Lehigh Valley fue la encargada de participar en el “Rolling Thunder Ride”, y los empleados recorrieron las menos de 200 millas que separan a Pensilvania de Hagerstown, Maryland, donde se llevó a cabo un evento especial en la planta de Mack en Hagerstown. Allí, los emple-


ados de ambas plantas viajaron juntos a la capital del país para honrar a los prisioneros de guerra o a quienes desaparecieron en acción. El camión elegido por Mack fue un Anthem 2018 que mostraba gráficas que honraban a todas las ramas de la milicia y llevaba el slogan “Todos dieron algo, algunos dieron todo... recuerda a quienes sirvieron”. 



que también incluye Express WriteUp, Uptime Pro y Uptime Performance.

Service Tracker es una aplicación basada en línea (amigable con los móviles) que se integra con los otros componentes para ofrecerle al cliente una gran transparencia del estatus de reparación de un camión durante el proceso de servicio. Kurschner dijo que el 90% de todos los camiones en la red de servicio DTNA estarán a la vista.

La aplicación Service Tracker, que comenzará a funcionar el 1 de septiembre, rastrea automáticamente en camión durante el proceso de reparación y registra cada cambio de estatus con una marca horaria para medir el desempeño del distribuidor. Desde la página de inicio, las flotas pueden personalizar las notificaciones de texto y correo electrónico sobre cotizaciones, avisos de recolección y otros cambios de estatus a lo largo del proceso de reparación.

“El flujo de información precisa y a tiempo a lo largo del proceso de reparación es esencial y nuestro equipo quiere utilizar las herramientas digitales la información disponible para cultivar la comunicación”, dijo Kurschner. “Service Tracker provee a los clientes con información en tiempo real para que puedan tomar las mejores decisiones para su camión, conductor y carga”. 

para nuestros clientes cuando y donde las necesitan, lo más rápido posible, es esencial para el tiempo en actividad y lograr el tiempo de respuesta de reparación de 24 horas o menos”, dijo Kurschner. “Nuestra creciente red de servicio y la ubicación estratégica de nuestros centros de distribución de refaccio-

nes son críticas para ese objetivo”.

Para ayudar a lograr su promesa de respuesta de servicio de 24 horas y mejorar la comunicación con el cliente durante un servicio, DTNA presentó Service Tracker, el más reciente componente de una serie de aplicaciones para gestión de tiempo en actividad



¿Cuántos Códigos Expresos lleva?

CONSULTE Y CARGUE AL INSTANTE EL SALDO DE SUS CÓDIGOS EXPRESOS

Baje la APP Comchek® Mobile. Convierta sus códigos en fondos al instante y úselos dónde desee.

www.comdata.com/expresscode





CORTAR EL VIENTO

WESTERN STAR 5700XE

EL 5700XE ES UN CAMIÓN PARA LARGAS DISTANCIAS QUE ES 14% MÁS EFICIENTE QUE EL MODELO QUE REEMPLAZA -EL 4900-, Y QUE RESULTA MUY VERSÁTIL GRACIAS A LOS CINCO TAMAÑOS DE CABINA Y CUATRO ALTURAS DE TECHO DISPONIBLES. NO CABE DUDA QUE, SI INCLUSO WESTERN STAR SE PREOCUPA POR LA AERODINÁMICA, ES UNA CLARA SEÑAL DE QUE LOS TIEMPOS HAN CAMBIADO. >>



americano: **WESTERN STAR 5700XE**

En una era en las que las normas ambientales y de consumo de combustible son cada vez más estrictas, es obligatorio hablar de eficiencia en la industria del transporte. Y con esta idea en mente la gente de Western Star diseñó el 5700XE (Extreme Efficiency), un camión que marcó un antes y un después en la historia de la marca, pues antes Western Star era casi un antónimo de aerodinámica. Así, lo que lograron es un camión con una imagen clásica americana, con el conocimiento de ingeniería y aerodinámica de Daimler Trucks para lograr un camión ultra eficiente que te ayudará a elevar al máximo tus beneficios. El Western Star 5700XE está disponible en cabina de día o dormitorio; la segunda con cinco diferentes longitudes (de 34 a 82 pulgadas) y tres alturas.

DISEÑO

Uno de los grandes retos que enfrentó el equipo de diseñadores fue el mantener una imagen fiel a la marca, con las salpicaderas curvas, faros rectangulares, la sección central elevada del cofre, parrilla de franjas verticales y la visera; pero que ofreciera la menor resistencia al viento posible. Vamos, que no podían hacer un camión



muy curvilíneo, como es lo habitual actualmente entre los camiones aerodinámicos. El camión tiene una apariencia más moderna sin perder la identidad y, evidentemente, con una buena aerodinámica. En esto jugaron un papel trascendental dos elementos: las orillas de la fascia, que envían el aire alrededor de las llantas y a la parte superior de la defensa, que por cierto es de cuatro pie-

zas para reducir los costos de reparación.

El otro elemento es la visera, que además de darle el look clásico al camión, es altamente funcional, pues fue diseñada para ayudar a canalizar el aire arriba y alrededor del techo de la cabina. Por supuesto, hay muchas partes cromadas (espejos, defensa, parrilla, rines) pues era algo no negociable durante el proceso de diseño. >>





INTERIOR

Este es quizá el elemento menos cambiado del camión, pues es prácticamente el mismo que han usado por años. Pero es que si tienes un buen producto, no tiene mucho sentido cambiarlo. La cabina es de acero galvanizado y está soldada en lugar de remachada, lo que aumenta la seguridad y, como utilizan un buen recubrimiento para las paredes de la cabina, el nivel de ruido es bajo, casi como el de un coche.

Los eternos cajones de madera real -nada de imitaciones- están ahí, listos para que guardes todas tus cosas. Los asientos son cómodos y están disponibles en tela, vinil o piel, tu eliges. Los controles están montados en el tablero girados hacia el conductor, para que sea fácil alcanzarlos y el panel de instrumentos resulta fácil de leer. Lo único que extrañamos aquí es una mejor pantalla, pues la que lleva es pequeña y monocromática.

La columna de la dirección es totalmente ajustable, lo que hace fácil encontrar una posición cómoda de manejo y, como ahora las palancas para los limpiadores y la direccional son una sola, puedes mantener tu atención en el camino. Vamos, que si usas la transmisión DT12 incluso puedes controlar las velocidades desde ella. El volante es excelente, con acabados en madera o cuero, y controles para el estéreo, y el control de cruceo.

MOTORES Y TRANSMISIÓN

Para mover este eficiente camión hay tres propulsores Detroit Diesel. El más pequeño es un DD13 con un rango de potencia de 350 a 470 HP y un par motor de 1,250 a 1,650 lb-



pie; le sigue un DD15 con 400 a 505 HP y 1,550 a 1,750 lb-pie. El tope de gama es un DD16 que va de 475 a 600 HP y 1,850 a 2,050 lb-pie. En cuanto a las transmisiones está disponible una DT12 automatizada o varias cajas manuales Eaton-Fuller.

Pero para aquellos realmente interesados en el consumo la mejor opción es el que lla-

man Detroit Powertrain, el cual utiliza un sistema llamado Gestión Inteligente del Tren Motriz (IPM por sus siglas en inglés). Este usa un motor DD15 de 400 HP y 1,750 lb-pie junto con la transmisión DT12 y ejes Detroit tandem 6x2 o 6x4 que permiten pasar al piso la mayor cantidad de potencia con la menor pérdida. >>>



bandag

PROGRAMA VENTAJAS+™

INCREÍBLE VENTAJA DEL LÍDER EN RECACHUTAJE

Garantía limitada de por vida*

Producto armado en los EUA

Recauchutaje grado A

Proceso de manufactura avanzado de Bandag

Compuestos y diseños para banda de
rodadura Bandag de alta calidad

\$169

Cubierta y
recauchutaje

B195™
Remolque
11/32 pulg.

\$189

Cubierta y
recauchutaje

B726™
Tracción con
flanco cerrado
22/32 pulg.

\$199

Cubierta y
recauchutaje

WHL
Tracción en
carretera/obra con
flanco abierto
26/32 pulg.



EN DISTRIBUIDORAS AUTORIZADAS DE BANDAG PARTICIPANTES. PUEDE QUE SE OFREZCAN OTROS TAMAÑOS Y GRADOS DE RECAUCHUTAJE.

*Se aplican ciertas condiciones y limitaciones. Consulte los detalles a un distribuidor de Bandag o en el manual de garantía.
© 2017 Bridgestone Americas Tire Operations, LLC. Todos los derechos reservados.

MOTORES

- DD13 de 350-470 HP y 1,250 a 1,650 lb-pie
- DD15 de 400-505 HP y 1,550 a 1,750 lb-pie
- DD16 de 475 a 600 HP y 1,850 a 2,050 lb-pie

TRANSMISIONES

- DT12 automatizada
- Eaton Fuller de 9, 10, 13, 15 y 18 velocidades

SUSPENSIÓN DELANTERA

- Muelles parabólicos
- Neumática Hendrickson AirTrek

SUSPENSIÓN TRASERA


- Neumática Airliner



SEGURIDAD

El 5700XE no solo luce bien y es eficiente, en Western Star también se toman muy en serio la seguridad. Uno de los sistemas más interesantes es el de Mitigación de Colisiones OnGuard, el

cual usa un radar para alertar al conductor de objetos que tenga enfrente y que puede incluso frenar automáticamente. También lleva Control de Crucero Adaptativo, espejos calefactados, ABS con dos diferentes controles de estabilidad.

Otro sistema que resulta muy útil es el de Advertencia de Abandono de Carril, el cual le avisa al conductor mediante alertas sonoras si el camión se sale de la trayectoria correcta y hacia qué lado lo está haciendo. 



PONTE EN MARCHA

CON UN MES GRATIS DE PREPASS

Con un mes gratis* de PrePass, la solución probada para saltar las estaciones de pesaje y casetas de peaje, podrás comenzar a ahorrar tiempo, combustible y dinero. ¡Pruébalo hoy!

877-836-8412
prepass.com/regalo

Utilizar el código **"Transporte"** por un mes gratis.*

*Oferta válida sólo para los clientes de PrePass por primera vez y no incluye el servicio de pago por peaje. Servicio dependiente de la aprobación de la solicitud. Los transportistas y operadores deben cumplir con la puntuación mínima de seguridad del Sistema de Selección de Inspección para calificar para PrePass. Los solicitantes calificados recibirán un transpondedor de servicio y un mes de servicio sin costo inicial. El servicio puede ser cancelado en cualquier momento. Al final del período de prueba, el servicio se renovará automáticamente a las tarifas regulares de PrePass. Al finalizar el servicio, el transpondedor debe ser devuelto dentro de 30 días a PrePass o se calculará un cargo por el equipo de \$100.





INCAN



MAN TGM

EL TGM DE MAN ES UNO DE LOS MODELOS MÁS INTERESANTES EN EL SEGMENTO DE 12 A 26 TONELADAS, QUE REDEFINE LOS CONCEPTOS DE RENTABILIDAD EN EL TRANSPORTE DE REPARTO Y DE TRACCIÓN SEMIPESADO. EQUIPADO CON UN TREN MOTRIZ MEJORADO, TE PERMITIRÁ VIAJAR AÚN MÁS CÓMODO Y CONDUCIR DE MANERA MÁS EFICIENTE. »

SABLE



del mundo: **MAN TGM**

28

AGOSTO DE 2018 | TRANSPORTE LATINO

Después del rediseño que lo puso al día con el resto de los camiones de la familia MAN, el TGM actualizó su aspecto para competir en las grandes ligas del transporte en el siglo XXI. Sus principales cualidades son un gran volumen y alta capacidad de carga, así como un manejo sorprendentemente dócil para un vehículo de su tamaño. Es un vehículo para distribución entre 12 y 26 toneladas altamente versátil cuyo diseño, además de hacerlo bien parecido, mejora la eficiencia en el consumo de combustible, lo cual, aunado al nuevo motor

Euro 6 y a un chasis resistente pero ligero, hace que exprima al máximo cada gota de diesel que consume.

El TGM admite una multitud de aplicaciones por la práctica trama de orificios y el borde superior del bastidor plano. Por eso es especialmente fácil montar rápida y económicamente estructuras y carrocerías sobre el bastidor, sin los orificios que de otra manera serían necesarios, afectando la protección anticorrosión. Con suspensión neumática y tracción total, los tractores de 13 y 18 toneladas tienen la capacidad de afrontar las aplicaciones más exigentes con los ejes; aunque los verdaderos "caballos de batalla" son los de 22 y 26 tone-

ladas. Con un eje de arrastre dirigido en la versión 6x2-4 o un eje doble, así como un chasis muy bajo, resultan extraordinariamente flexibles y fáciles de maniobrar.

MOTORES Y TRANSMISIÓN

Todos los camiones MAN cumplen con la norma Euro 6 y el corazón del TGM es un seis cilindros de 6.9 litros con potencias entre 250 y 340 HP, el cual exprime al máximo cada litro de combustible y tiene el poder necesario para realizar cualquier trabajo. En cuanto a las transmisiones, está disponible una caja manual de nueve velocidades o una semi-automática TipMatic de doce relaciones. >>

EN DETALLE FICHA TÉCNICA

MOTOR

- 6 en línea de 6.9 litros, 250 HP a 340 HP y 850 a 920 lb-pie

TRANSMISIONES

- Manual de 9 velocidades
- Semi-automática MAN TipMatic de 12 velocidades

EJE DELANTERO

- Muelles parabólicos

EJE TRASERO

- Muelles parabólicos
- Neumática

Asegúrate de tener el ELD indicado.



www.vdoroadlog.com

VDO Roadlog™ sigue siendo el único ELD con una impresora integrada y ahora es el primer ELD en aprobar exitosamente la prueba de transferencia de datos USB de la FMCSA. Con el ELD VDO RoadLog podrás:

- **Transmitir electrónicamente** datos de registro al software de monitoreo de la FMCSA (eRODS) vía WiFi o Bluetooth.
- **Transferir tu información vía USB.**
- Proveer a los inspectores con **una impresión completa en papel.**

Incluye VDO RoadLog Office – las herramientas en línea para cumplimiento y gestión avanzada de flotas.

- Cumple al 100% con el mandato sobre ELD de la FMCSA.
- Actualizaciones gratuitas al software para mantener el cumplimiento en el futuro.
- **Asistencia telefónica 24/7 con sede en Estados Unidos.**

(855)-ROADLOG
roadlog-sales@vdo.com
Compra directamente en:
www.shopvdo.com



SEGURIDAD

El TGM también cuenta con sistema electrónico de frenado (EBS) y asistente de frenado que garantiza recorridos de frenado cortos en caso de tener que detener el camión rápidamente. Los sistemas inteligentes de asistencia al conductor y seguridad como el programa de estabilidad ESP y el control de vía LGS opcional se aseguran de que el vehículo se mantenga eficazmente en el carril. Además, está disponible de modo opcional una luz de curvas, la cual proporciona visibilidad adicional que se agradece especialmente cuando el cansancio empieza a dejarse sentir. El sistema de espejos retrovisores está diseñado de manera que al mirar hacia atrás no quede casi ningún punto ciego.

Otro sistema de seguridad activa que resulta bastante útil es el Sistema de Control de Carril, el cual avisa al conductor cuando este abandona su carril de manera involunta-



ria. Además, el asistente de frenado de emergencia (EBA por sus siglas en inglés) tiene como objetivo prevenir o mitigar accidentes graves por alcance especialmente cuando la

carretera se despeja -pues estudios han confirmado que es cuando más se producen los choques por alcance-; el EBA reacciona al acercarse el camión tanto a los vehículos





precedentes como a posibles obstáculos de la carretera. Si se detecta peligro de choque y el conductor no responde a las advertencias emitidas, entonces el EBA inicia una frenada de emergencia. >>



MAXIMA PROTECCION

Para su motor, transmisión y el sistema de combustible

Hecho en EE.UU., zMAX Micro-lubricante® penetra en el metal para dispersar los depósitos perjudiciales de carbón. Esto ayuda zMAX:

- Reducir el desgaste de las piezas vitales del motor
- Mejorar el rendimiento
- Reducir emisiones
- Prolongar la vida del motor
- Ayuda incrementar el millaje

EL ÚNICO PRODUCTO para su motor, sistema de combustible y transmisión, zMAX se puede utilizar en los motores diesel o de gasolina, transmisión automática o manual.



www.zMAX.com

INTERIOR


Hay cuatro tipos de cabina en el TGM: C, L, LX y Crew. La C es la más pequeña y es ideal para quienes hacen entregas diarias. Gracias a que la altura de acceso es baja y a que las puertas se abren bastante, es fácil entrar a ella. La L ofrece más comodidad que la C y tiene una cama detrás de los asientos así como un amplio espacio de almacenamiento. La LX es la mejor equipada de todas, tiene un techo más alto que permite pararte dentro de la cabina y una segunda cama disponible de manera opcional, pero si no la necesitas puedes pedirlo mejor con un compartimento de almacenamiento multifuncional. La Crew Cab tiene cuatro puertas, algo inusual, con espacio hasta para siete pasajeros (3 adelante y 4 atrás), los cuales viajan seguros con cinturones de tres puntos. Además, hay varios compartimentos para mantener el orden en la cabina.

Acceder al interior es fácil gracias a los anchos escalones antideslizantes e iluminados (como opción). El tablero ahora resulta más fácil de leer gracias a un nuevo arreglo ordenado y nítido. Además, para asegurar que el conductor se encuentra cómodo en cualquier situación climática, este camión ligero lleva un sistema automático de aire acondicionado que



regula la temperatura para garantizar un clima idóneo para incrementar el rendimiento y la productividad. El rediseñado habitáculo presenta franjas de aluminio cepillado, superficies de plástico granulado y manijas cromadas de satín que crean una sensación casi de lujo, algo nada común en un camión de trabajo.

La cama del modelo LX tiene una base de cinco secciones y es decentemente cómoda. El espacio de almacenamiento en las cabinas L y LX permite al copiloto estirarse y descansar mientras el camión se encuentra estacio-

nado. Extendido a la mitad, ofrece un espacio muy práctico para guardar cosas con un volumen de 200 litros. Por último, pero no por ello menos importante, los asientos son bastante cómodos y puedes elegir entre una amplia variedad que va de los fijos básicos, unos con suspensión neumática o los mejores, con soporte lumbar y calefacción. Además está disponible como opción un sistema de aire acondicionado con control automático de temperatura que mantiene agradable el ambiente de la cabina en todo momento. 





Consigue llantas de camiones comerciales confiables y asequibles de una marca que conoces y en la que confías.

No importa a dónde hayas viajado, las llantas Uniroyal® han estado ahí. Las familias han confiado en el valor de Uniroyal durante más de 120 años y ahora estamos incluyendo ese mismo valor en la industria de transporte en camiones. Los conductores de camiones se merecen una llanta que trabaje tan duro como ellos lo hacen, a un precio accesible. Por eso hemos incorporado una línea de llantas comerciales para camiones de Uniroyal. Visita uniroyaltrucktires.com para obtener más información.

UNIROYAL







ISUZU FTR

CONVENIENTE

SI ESTÁS BUSCANDO UN CAMIÓN DE USO MEDIO PARA REPARTOS EN CIUDAD, ÉCHALE UN VISTAZO A LA SERIE FTR DE ISUZU, PUES ESTE CAMIÓN DE CABINA BAJA ADELANTADA TIENE UNA EXCELENTE MANIOBRABILIDAD Y VISIBILIDAD, ASÍ COMO UNA CAPACIDAD DE CARGA QUE SUPERA A LA DE VEHÍCULOS CON EL MISMO GVWR. ADEMÁS, SU EFICIENTE MOTOR A DIESEL TE AYUDARÁ A ELEVAR TU MARGEN DE GANANCIAS. »

Isuzu es la compañía importadora de camiones comerciales que más éxito ha tenido en Estados Unidos en los últimos treinta años. Y esto es algo que pretenden retomar con la presentación de su nuevo Clase 6, el FTR. El camión, que llegó a las calles como un modelo 2018, tras quedar en la congeladora cuando General Motors pasó por un oscuro periodo en el 2009 en el que rozaron la bancarrota. Pero en el 2015 GM e Isuzu se asociaron, tras lo cual la marca de Flint, Michigan, revivió su línea de camiones medianos, lo cual dio pie a que “revivieran” el FTR. Para que se den una idea de lo exitosa que es la empresa, a pesar de que estuvieron ocho años sin producir un camión de la Serie F, hay 25,000 unidades de esta familia en las calles.

El FTR 2018 se construye en Michigan y es el primer camión de la compañía en ser diseñado y construido en Estados Unidos. Bajo el cofre, o bajo la cabina mejor dicho, encontramos un motor a diesel de cuatro cilindros con una cilindrada de 5.2 litros y 215 caballos de



fuerza, el mismo que lleva el mayor de la Serie N, pero con una transmisión automática Allison de seis cambios con 70 libras pies más de torque, es decir, 520 lb-pie. Isuzu eligió utilizar la transmisión Allison 2550 en lugar de la 2500 porque aquella tiene una velocidad de estacionamiento (parking), lo cual la hace más segura para los conductores con poca experiencia en frenos de aire.

DISEÑO

El Isuzu FTR 2018 está diseñado para aplicaciones de reparto urbanas como camiones de bebidas, con caja cerrada o refrigerados, y esa capacidad sale a relucir en espacios reducidos. Los dirigentes de Isuzu esperan que dichas aplicaciones conduzcan a un crecimiento de la marca en los próximos años. En el 2016, el porcentaje del mercado para



VOCACIONAL: ISUZU FTR



Isuzu era del 85 por ciento (¡nada más!), y conforme los hábitos de consumo de los clientes evolucionen, su apuesta es que la venta de camiones medianos rebasará a la de camiones pesados.

El acercamiento de los diseñadores de Isuzu es totalmente práctico, pues en el FTR la forma sigue a la función. La cabina es cuadrada, con un enorme parabrisas que te

garantiza una excelente visibilidad, algo a lo que también contribuyen las grandes ventanas y el tamaño de los espejos retrovisores. Para acceder al motor hay que levantar la cabina, aunque para llenar el tanque del anti-congelante basta levantar una pequeña tapa (¿el cofre?) en la parte superior de la parrilla.

Están disponibles ocho distancias entre ejes, que van de las 152 a las 248 pulgadas,

las cuales pueden llevar carrocerías de 14 a 30 pies a la altura de las rampas. Además, el paso de rueda de 50 grados facilita enormemente la maniobrabilidad del camión. Con una clasificación de peso bruto vehicular (GVWR por sus siglas en inglés) de 25,950 libras, el FTR tiene una tolerancia de carrocería/carga útil de hasta 15,690 libras, aproximadamente 3,000 libras más que el NRR. >>



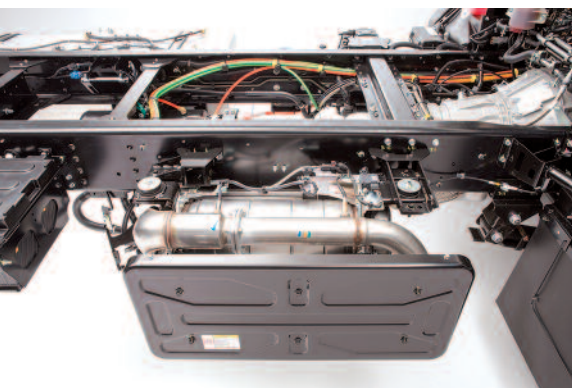


MOTOR Y TRANSMISIÓN

En el 2009, el FTR llevaba un motor diesel de 7.8 litros, el segundo más grande en un camión Clase 6 en aquella época, el cual tenía 215 caballos de fuerza y 560 lb-pie. Adelantamos el reloj ocho años y nos encontramos con que el FTR 2018 también tiene 215 HP y un torque un poco menor de 520 lb-pie. La enorme diferencia es que estas cifras las logra con un motor diesel de 5.2 litros, que es litro y medio más pequeño que los de sus rivales pero ofrece la misma cantidad de torque que otros modelos comparables, a excepción de las 675 lb-pie del Ford F-650. Esto es posible gracias al uso de un turbocargador, lo cual además de ayudar a obtener una mayor potencia con un menor desplazamiento, facilita el cumplimiento de las cada vez más estrictas normativas ambientales.

En cuanto a la transmisión, el camión lleva una caja automática Allison de la serie 2550 de seis velocidades. En cuanto a la confiabilidad, el motor tiene una durabilidad B10 de 310,000 millas, lo cual quiere decir que el 90% de los motores deben alcanzar ese millaje antes de necesitar una renovación.

Por supuesto, el consumo es un tema crucial en el transporte comercial y si bien aún no hay cifras oficiales definitivas, el promedio de consumo del FTR ronda las 9.2 a 10 millas por galón. Con esto, la autonomía está asegurada, pues los tanques de combustible



pueden ser de 50 o de 100 litros. De hecho, a finales del año pasado el camión participó en un estudio contra sus rivales directos (Freightliner M2 106, Navistar DuraStar 4300, Hino 268A, Ford F-650 y Kenworth K270) el cual fue realizado por una firma independiente y cuyos resultados lo colocaron como el camión más eficiente de todo el grupo.

Sin duda, el regreso a escena del Isuzu FTR no solo ha hecho más competitivo el segmento de los camiones de reparto urbanos, sino que ha elevado el estándar en los importantes rubros de consumo y maniobrabilidad, dos características que son muy apreciadas por gerentes de flota y conductores, respectivamente. >>

VOCACIONAL: **ISUZU FTR**



EN DETALLE

FICHA TÉCNICA

MOTOR

- 4 en línea diesel de 5.2 litros con 215 HP y 520 lb-pie

TRANSMISIÓN

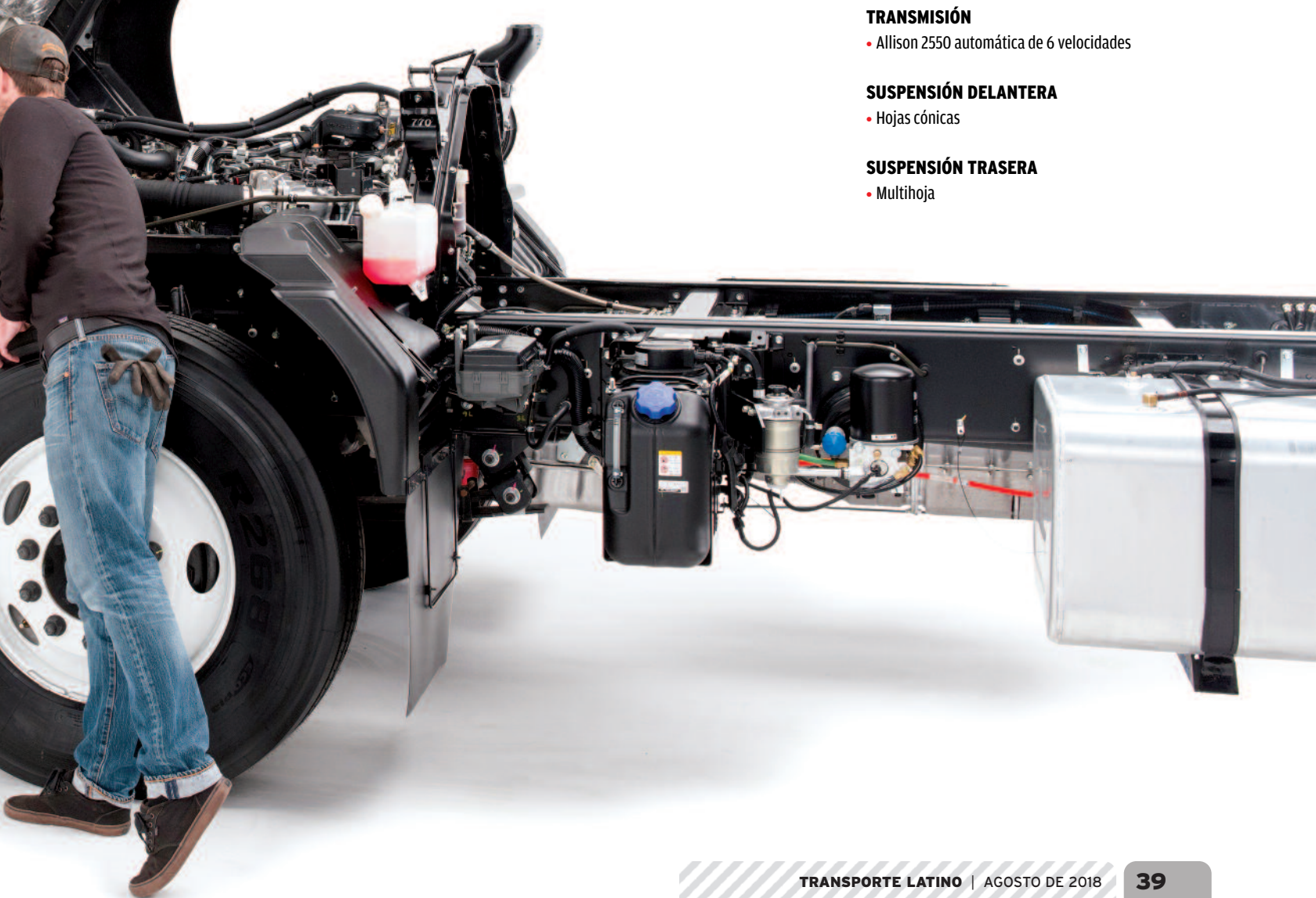
- Allison 2550 automática de 6 velocidades

SUSPENSIÓN DELANTERA

- Hojas cónicas

SUSPENSIÓN TRASERA

- Multihoja






INTERIOR

A pesar de su gran altura, entrar a la cabina del FTR es fácil gracias a los amplios escalones y a la generosa apertura de la puerta. En el interior encontramos tres asientos individuales, aunque el de enmedio es más pequeño y no tiene cabecera. El del conductor queda separado de los otros dos por una pequeña consola, donde se encuentran ubicadas la palanca de la transmisión y la del freno neumático de estacionamiento.

El asiento del conductor tiene suspensión neumática y es totalmente ajustable, lo que lo hace muy cómodo. Además, como la disposición de los instrumentos e interruptores es similar a la de la Serie N, la transición de una a otra será muy sencilla para quienes tengan experiencia con la segunda. El asiento de en medio se dobla hacia el frente, por si lo quieres usar a modo de mesa, y detrás de la fila de asientos hay un espacio de almacenamiento de unas 20 pulgadas hacia la pared de la cabina, por lo cual hay mucho lugar para guardar cosas.

El panel de instrumentos es muy sencillo, con un velocímetro y un tacómetro de tamaño grande, y otros cuatro indicadores más pequeños, entre los que encontramos el de temperatura del motor y nivel del combustible. Además, hay una pequeña pantalla en color verde en la parte central superior. Otras amenidades incluyen un espejo lateral que mira hacia el piso en la parte superior de las puertas, y una consola en la parte superior de la cabina, donde hay un par de espacios para guardar cosas. 





Shell
ROTELLA

EL ACEITE DE MOTOR QUE
TRABAJA TAN DURO COMO USTED.

**¿PUEDE UN ACEITE SINTÉTICO
AYUDAR A PROLONGAR
LOS INTERVALOS DE CAMBIO
DE ACEITE?***
ESTE SÍ PUEDE.

**Cambie lo que su
cambio de aceite
puede hacer.**



Visite rotella.shell.com/T6 para más información.

*Siga siempre las recomendaciones del fabricante de equipo original y realice análisis de aceite cuando prolongue los intervalos entre cambios.



¿QUIERES SER

CA MIO NE RO?



SECCIONES:

1. Historial de manejo. Es de tu estado natal y muestra cualquier incidente, accidente, multa o infracción. Cualquier cosa que aparece en esta sección lo hace de manera definitiva; no hay mucha esperanza de eliminar algo debido a que los costos legales serían muy altos.

2. Historial laboral. Muestra los accidentes e incidentes prevenibles y no prevenibles, así como cualquier otra cosa relativa a la operación de un vehículo comercial. Aparece qué tipo de camiones has manejado: de caja plana, con temperatura controlada, vans, platafor-

LO QUE DEBES SABER DEL REPORTE DAC

ESTE DOCUMENTO ES A UN CONDUCTOR LO QUE A UN ALUMNO SU HOJA DE CALIFICACIONES EN LA ESCUELA. SI ALGUIEN QUIERE CONTRATARTE, VAN A LEER CON LUPA ESTE DOCUMENTO, DONDE PODRÁN ENCONTRAR INFORMACIÓN MUY DETALLADA SOBRE TU HISTORIAL LABORAL.

El reporte DAC de un camionero es un documento importante en esta profesión. Cuando tienes una entrevista de trabajo, la mayoría de las compañías de transporte están muy interesadas en revisar la información que aparece en este completo documento. El reporte contiene mucha información crítica y sensible (número de seguridad social, número de licencia, fecha de nacimiento, etc), pero lamentablemente no está muy controlada y algunas empresas abusan del sistema DAC en ocasiones. Además, un mal DAC puede tener un efecto devastador en la carrera de un camionero, algo que ha dado pie a mucha controversia, pues puede ser usado por un transportista para vengarse de un ex empleado o propietario-operador.

QUÉ ES UN REPORTE DAC

El reporte se llama así porque es la contratación de Drive-A-Check y básicamente es un documento que reúne una gran cantidad de detalles sobre el conductor. Es un registro del conductor comercial y su historia, repleto de información personal y datos útiles a su historial como conductores de vehículos comerciales, desde que obtuvieron la primera CDL.

El reporte contiene información importante que es útil para las compañías de transporte, especialmente para los potenciales empleadores, ya que les ayuda a valorar si el conductor sería una buena adición para su empresa. Revisar los hábitos de trabajo y el historial laboral de un conductor puede ser muy útil cuando contratas a

alguien para manejar un camión de 80,000 libras. En pocas palabras, el reporte DAC es el criterio de referencia en la industria del transporte y casi todas las compañías lo utilizan antes de contratar a alguien.

Si quieres una copia de tu reporte, HireRight te dará una de manera gratuita una vez al año y también puedes saber quiénes han recibido copias de tu reporte recientemente. Para solicitarla, visita el sitio www.hireright.com o llama al 1-800-381-0645 de lunes a viernes de 7 a 7, hora del centro. Es importante recalcar que HireRight es una empresa privada que paga a los transportistas por la información de sus conductores, por lo cual su compromiso es con los transportistas, no los conductores. Tómallo en cuenta.

mas rebajadas, cisterna, etcétera. Igualmente encontrarás todo lo relativo a tu entrenamiento y certificación, así como detalles de tus hábitos de trabajo, puntualidad y mucho más.

3. Historial de orientación de la compañía. El reporte puede mostrar si un conductor acudió a un programa de entrenamiento pre-contrato y después lo abandonó. Si aparecen varios de estos en tu reporte, un empleador podría pensar que invertir dinero en tu entrenamiento es un desperdicio y mejor contratar a otra persona.


4. Abandono de trabajo. Los empleadores se fijarán si alguna vez abandonaste una carga o cualquier otro detalle relativo a dejar de trabajar para una compañía. Aparecerán las razones por las cuales dejaste o te despidieron de un trabajo.

5. Historial criminal. Cargos, condenas e historial.

6. Historial de pruebas de alcohol y drogas. Una lista de los resultados de las pruebas, positivos y negativos, así como el

rechazo a tomar una prueba.

QUÉ TAN SEGUIDO PEDIR UN REPORTE DAC

Incluso si confías que tu expediente es correcto o que no hay razón para estar preocupado acerca de la información que aparece en tu reporte, asegúrate de pedirlo una vez al año, sólo para estar seguro. Una vez que lo reciben, muchos conductores se sorprenden de todo lo que aparece en el reporte. 

CAMIONETA: CHEVROLET COLORADO ZR2 2018



ZORRO DEL DESIERTO



CHEVROLET COLORADO ZR2 2018

LA COLORADO ZR2 ES LA PICKUP TODOTERRENO MÁS CAPAZ JAMÁS FABRICADA POR CHEVROLET. EQUIPADA CON MUCHA TECNOLOGÍA Y UNA SUSPENSIÓN QUE PROMETE SER REVOLUCIONARIA, SE TRATA DE UNA CAMIONETA LISTA PARA SALIR A CORRER LA BAJA 1000 EN MEDIO DE UNA TOTAL COMODIDAD QUE INCLUYE ASIENTOS CALEFACTADOS Y PANTALLA DE 8". »



POR: **TRANSPORTE LATINO / MANUEL HUICI**

Hubo una época en la que las pickups eran meros vehículos de trabajo, pero de unos años a la fecha -desde que la llegada de la Ford Raptor, para ser exactos-, la cosa se ha puesto bastante más recreativa. Un claro ejemplo de ello es la Chevrolet Colorado ZR2, que fue presentada en el Auto Show de Los Angeles en 2016 y, desde que comenzó a rodar en 2017, se estableció como una cabra montés capaz de ir a donde otras simplemente no pueden. Además, al ser de tamaño mediano, puede pasar por senderos donde otras, como la Raptor o la no muy lejana Ram TRX, por ejemplo, no caben.

La Colorado ZR2 es uno de los vehículos halo más recientes de General Motors y está cargada con mucha tecnología. Por ejemplo, la camioneta usa amortiguadores con válvulas de distribución Multimatic -los mismos que fabrican los de equipos de Fórmula 1, el Aston Martin One-77 o el Ford GT, entre muchos otros-. Evidentemente, la ZR2 no se mueve en las mismas ligas y, de hecho, es la primera vez que

algo que no sea un superauto utiliza este tipo de amortiguadores (y para una aplicación off-road, nada menos), lo cual da una idea de lo alto que apuntan los jefazos de Chevrolet

Además, esta pickup también tiene un sofisticado software que gestiona cosas como el ABS, control de tracción y el sistema

4x4 para incrementar su desempeño y exprimir al máximo las capacidades de la ZR2. En cuanto a hardware, la camioneta tiene ejes más anchos para una mayor estabilidad en alta velocidad, una suspensión dos pulgadas más alta que la Colorado normal y brazos de dirección más robustos y una carrocería con



camioneta: **CHEVROLET COLORADO ZR2 2018**

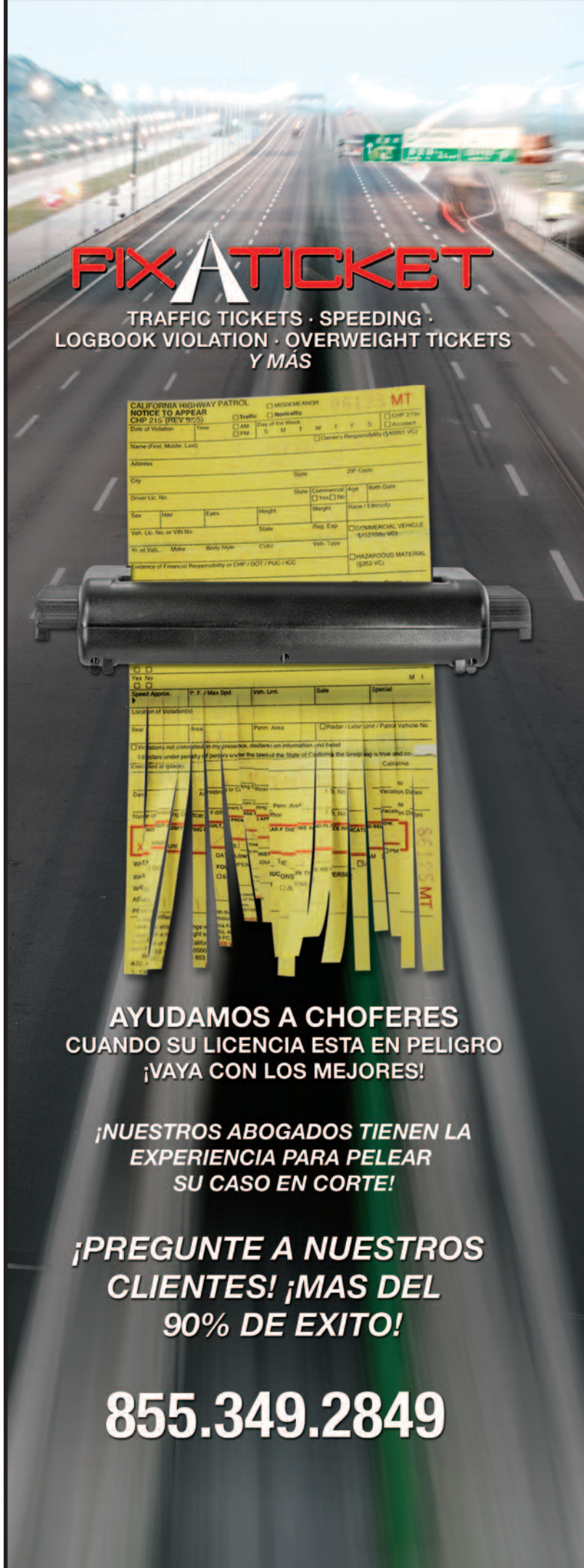


mayores ángulos de ataque/salida. Incluso tiene protecciones contra las piedras debajo del motor y la parte inferior de las puertas.

DISEÑO

Puede que la Colorado ZR2 esté basada en la Colorado estándar, pero tiene una apariencia tan distinta que parece se sometió a un ciclo de esteroides; de hecho, solo el techo, puertas y puerta de la cajuela permanecen sin cambios. Todo lo demás tiene una apariencia que parece hecha bajo pedido y está allí porque sirve para algo, no por estética. La ZR2 está disponible en versiones de cabina extendida y Crew.

La trenza delantera es totalmente nueva y tiene unos largos cortes frente a las llantas para mejorar el ángulo de ataque. Debajo de ésta, una placa de aluminio protege del radiador y el cárter del motor. Los ganchos de arrastre expuestos hacen que rescatar al vehículo sea muy sencillo. Quizá la parrilla sea la única concesión a la estética, pues lleva un nuevo inserto con el logotipo ZR2 y un marco a juego con los bordes de las salpicaderas. >>



FIX A TICKET

TRAFFIC TICKETS · SPEEDING ·
LOGBOOK VIOLATION · OVERWEIGHT TICKETS
Y MÁS

CALIFORNIA HIGHWAY PATROL MIDDLE MEANOR M I MT

NOTICE TO APPEAR
CHP 215 (REV 7/03)

Date of Violation: _____ Time: AM PM Date of the Week: _____ Day: _____

Name of Off. (Mobile Unit): _____ Driver's Responsibility (Section 17000) VCI

Address: _____ State: _____ ZIP Code: _____

City: _____ State: _____ ZIP Code: _____

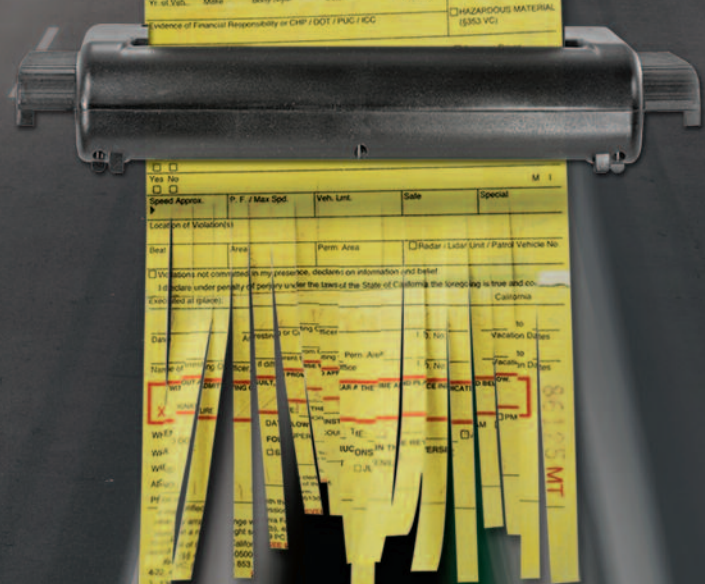
Driver Lic. No.: _____ State: _____ Commercial Yes No Age Birth Date

Sex: _____ Hair: _____ Eyes: _____ Height: _____ Weight: _____ Race / Ethnicity: _____

Veh. Lic. No. or VIN No.: _____ State: _____ Reg. Exp: _____ COMMERCIAL VEHICLE (41020(b) VC)

Yr. of Veh.: _____ Make: _____ Body Style: _____ Color: _____ Veh. Type: _____ HAZARDOUS MATERIAL (3303 VC)

Evidence of Financial Responsibility or CHP 7001 / PAC / FDC



**AYUDAMOS A CHOFERES
CUANDO SU LICENCIA ESTA EN PELIGRO
¡VAYA CON LOS MEJORES!**

**¡NUESTROS ABOGADOS TIENEN LA
EXPERIENCIA PARA PELEAR
SU CASO EN CORTE!**

**¡PREGUNTE A NUESTROS
CLIENTES! ¡MAS DEL
90% DE EXITO!**

855.349.2849

El cofre también es nuevo y recuerda al que monta el Camaro ZL1; de hecho, ambos tienen la misma función: ventilar el motor para mantener a raya la temperatura. El logotipo también aparece en el cofre, a los costados de la ventila, en un marco cromado. Como la ZR2 tiene una vía más ancha, las salpicaderas también fueron ensanchadas y llevan un borde de plástico que sale de la defensa para proteger la pintura de las piedras.

Las salpicaderas traseras también son más anchas, lo cual le da una apariencia musculosa a esta pickup. Atrás también vemos cambios en la defensa, que no tiene el escalón en la esquina para aumentar el ángulo de salida. Eso sí, el gancho de arrastre de dos pulgadas sigue allí, al igual que la capacidad de arrastre de 5,000 libras. La carga útil es de 1,100 libras.

Si prefieres llevar la llanta de refacción en la caja, puedes pedir el kit para montarla. Esto la mantiene a salvo al rodar por terrenos accidentados y mejora aún más el ángulo de salida. Eso sí, afecta dramáticamente la capacidad de carga de la caja y, como sobresale de ésta, hace imposible montar una cubierta. Por otro lado, no olvidemos que esta camioneta fue creada para vivir fuera del asfalto y así mantiene un look listo para correr la Baja 1000.

INTERIOR

La cabina es la parte donde encontrarás menos cambios respecto a la Colorado estándar; de hecho, lo que más resalta es el logotipo ZR2 bordado en las cabeceras de los asientos de piel. También hay nuevos interruptores la consola central que operan los diferenciales bloqueantes delantero y trasero, pero a menos que estés muy familiarizado con la Colorado, ni te enteras. En pocas palabras, el interior de la ZR2 es un lugar muy cómodo para viajar.

La ZR2 lleva la versión más reciente de MyLink, el sistema de infotención de la marca, con una pantalla táctil a color de 8 pulgadas. Es compatible con Apple CarPlay y Android Auto, así como un sistema de navegación -disponible de manera opcional-. Puede que sea una camioneta off-road, pero eso no quiere decir poco refinada, por eso lleva calefacción en los asientos delanteros, climatización automática, controles al volante y espejos, seguros, ventanas y asiento del conductor eléctricos. La única queja es que para cambiar manualmente las velocidades hay que usar un botón en la parte izquierda de la palanca de cambios, lo cual no es muy intuitivo.



MOTOR

Aquí la cosa se pone interesante, pues el motor estándar de la ZR2 es un V6 de 3.6 litros con 308 HP y 275 lb-pie. Hay mejores sistemas de apertura variable de válvulas y de inyección directa de combustible; además, por primera vez en este motor, es posible desactivar algunos

cilindros para mejorar el consumo de combustible. En cuanto a la transmisión, monta una caja automática de ocho velocidades, algo que encontramos en el resto de las Colorado.

Si quieres más poder, está disponible un motor de cuatro cilindros turbodiesel de 2.8 litros con 181 caballos de fuerza y un impresionante torque



camioneta: **CHEVROLET COLORADO ZR2 2018**



de 369 libras-pie. Esta mecánica está casada con una caja automática de seis cambios. Debido a que lleva una suspensión más suave para lidiar con rocas y vados, las capacidades de arrastre y carga sufrieron. La primera se redujo de 7,600 a 5,000 libras -sin importar el motor-, mientras que la segunda bajó de 1,500 a 1,100 libras.

Por supuesto, ambos motores están conectados a una caja de transferencia de dos velocidades. El sistema de tracción total de la ZR2 es una combinación de tecnología antigua y moderna. la caja de transferencia se opera electrónicamente y puede funcionar en tracción sencilla, total alta y total baja. Los diferenciales bloqueantes electrónicamente operados en ambos ejes permiten bloquear por completo el tren motriz cuando requieres mucha tracción. >>

PROTÉJASE CONTRA EL AUMENTO DE LA ELECTRICIDAD



¡SEA DUEÑO DE SUS PANELES SOLARES!

\$0 DOWN • \$0 INSTALACIÓN • 30% TAX CREDIT
PLANES A 20 AÑOS



¡PÍDALOS YA!

www.QuieroPanelesSolares.com

INSTALAMOS LO MEJOR




Además, el sistema 4WD tiene un botón de modo Off-Road que modifica el control de tracción, de estabilidad, ABS y el control de descenso en pendientes para ofrecer un modo de manejo menos intrusivo cuando necesitas más deslizamiento y esperas más movimientos laterales.

La suspensión de la ZR2 merece un capítulo aparte, pues si bien el diseño básico no es nada novedoso, los amortiguadores Multimatic se cuecen aparte. En el eje delantero lleva suspensión MacPherson y atrás hay muelles parabólicos con amortiguadores que absorben el movimiento del eje. Los brazos de dirección son de hierro forjado, lo que les da una gran durabilidad -sí, no son tan ligeros como los de aluminio de la Raptor, pero seguro que darán menos problemas-

Los amortiguadores Multimatic con válvulas de distribución son la joya de la corona de la ZR2. Según sus fabricantes, ofrecen una mayor precisión y repetibilidad, mejor manejo y maniobrabilidad dentro y fuera del asfalto. Los amortiguadores funcionan utilizando válvulas de distribución montadas dentro del cuerpo principal de aluminio, lo cual le da diferentes tasas de compresión en diferentes posiciones a lo largo del recorrido. En el interior, dos válvulas de distribu-



ción proveen la compresión y el rebote óptimo para el manejo cotidiano. Para cuando el camino se pone accidentado, hay una tercera válvula montada en el pistón que incrementa la amortiguación de compresión. Los amortiguadores delanteros también traen una válvula extra de rebote que detiene el jalón súbito que se siente cuando la suspensión se descomprime por completo, como en la parte más alta de un salto, por ejemplo. De hecho, el recorrido de la suspensión es impresionante: 8.6 pulgadas en el eje delantero y 10 en el trasero.

En resumen, la Chevrolet Colorado ZR2 es una camioneta todoterrenos ideal para quienes aman vivir fuera del asfalto. Con una suspensión de la más avanzada tecnología, habrá que probarla junto a la Ford Raptor y la Toyota Tacoma TRD Pro para ver si realmente vive a la altura de las expectativas que ha levantado. Pero tras ver el pedigree de Multimatic, no dudamos que sea algo fenomenal. Eso sí, lo bueno no es barato, pues el precio inicial es de \$40,360, el doble que la Colorado más sencilla (pero \$1,400 menos que la Tacoma y \$10,000 menos que la Raptor). 



camioneta: **CHEVROLET COLORADO ZR2 2018**

Apto para tu viaje diario

©2017 Hankook Tire America



Laufenn

Viaje con Estilo

S FIT AS

Neumáticos de ultra alto desempeño para cualquier clima

G FIT AS

Neumáticos turismo para cualquier clima



Hankook Tire America Corp. 333 Commerce Street, Suite 600, Nashville, TN 37201

www.laufenn.com





MILUSOS URBANA

NISSAN NV200 COMPACT CARGO 2018

TRANSPORTAR MERCANCÍA EN LA CIUDAD PUEDE SER UN DOLOR DE CABEZA Y DE CARTERA, PERO LA CAPACIDAD DE CARGA DE 123 PIES CÚBICOS DE LA NV200 COMPACT CARGO Y UN EFICIENTE MOTOR, LA HACEN UNA HERRAMIENTA MUY VALIOSA. SI TIENES UN NEGOCIO CUYAS NECESIDADES DE CARGA SON CONTENIDAS Y TUS RUTAS SON PRINCIPALMENTE URBANAS, TE CONVIENE ECHARLE UN VISTAZO A ESTA VAN. »



POR: TRANSPORTE LATINO / STEVE STURGESS

Hubo una época en que comprar una van de carga era muy sencillo, pues había tan pocos modelos en el mercado y eran tan similares, que prácticamente sólo tenías que escoger tu marca favorita. Pero en la últimos años esto ha cambiado radicalmente; los vehículos son cada vez más interesantes y la competencia más dura. Nissan tiene cuatro vans para carga y pasajeros, pero la que más aceptación ha tenido entre la gente es la NV200 Compact Cargo. Esto resulta lógico cuando consideramos que tiene una de las áreas de carga más grandes en su clase y la confiabilidad "a prueba de balas" que caracteriza a esta marca japonesa.

Para 2018, el equipamiento estándar de esta bestseller mejoró notablemente, pues ahora todos los modelos incluyen una cámara de reversa, una pantalla de 5 pulgadas, conexión USB, Bluetooth para llamadas y audio y un asis-



tente de mensajes de manos libres. Si bien la NV200 tiene un interior espacioso y cómodo, el exterior no es precisamente llamativo, pero no hay que olvidar que se trata de un vehículo utilitario donde la forma obedece a la función. El tamaño es un arma de doble filo cuando se trata de un vehículo de reparto, pues si bien mientras

más grande sea más capacidad de carga tendrá, también será más difícil de maniobrar y, normalmente, más combustible utilizará.

La NV200 Compact Cargo hace honor a su nombre, pues al ser pequeña, es muy fácil manejarla en la ciudad. Además, tiene una capacidad de carga nada despreciable de 122.7 pies cúbicos

utilitario: **NISSAN NV200 COMPACT CARGO 2018**



y 1,480 libras, donde lo más importante es el tamaño, pues tiene capacidad para llevar un palet, lo que reduce el tiempo de carga y descarga de mercancía. Además, el precio es bastante atractivo, pues comienza en 21,330 dólares y Nissan está ofreciendo una garantía defensa a defensa de 5 años o 100,000 millas, un punto bastante interesante que habla de la confianza que tiene la marca en la calidad de esta van.

DISEÑO

Las líneas de la NV200 son las de un vehículo altamente utilitario, con la típica forma de caja de una van, pero con un cofre ligeramente inclinado que le ayuda a obtener mejores cifras de consumo de combustible. Además, lleva los faros ubicados arriba de la defensa, lo que los mantiene protegidos de los golpes. Las defensas prácticamente envuelven a la van, integrándose bien con el diseño, especialmente cuando las pides pin-



tadas del mismo color que la carrocería.

La visibilidad es excelente, pues no solo tiene un alto puesto de mando, sino que las ventanas y parabrisas son enormes, dejándote libre el panorama para ver todo lo que sucede a tu alrededor. Un punto fuerte de la NV200 son las puertas late-

rales corredizas, pues ofrecen un acceso fácil al área de carga; por supuesto, atrás también hay puertas, de bisagras y asimétricas, cuyo ángulo de apertura es bastante amplio, para que no te estorben cuando estés cargando o descargando mercancía. »»

El área de carga es bastante generosa, pues a pesar de que la NV200 mide tan solo 188" de largo, poco más de la mitad están destinadas a la zona de carga; la altura de casi 74" es la misma que tienen sus rivales, pero donde Nissan da la sorpresa es en la altura del piso, que con 21.2" atrás y 19.2" en los costados, es una de las más bajas del mercado, lo cual se traduce no solo en más espacio de carga -122.7 pies cúbicos, para ser exactos-, sino en mayor facilidad al momento de meter mercancía.

INTERIOR

La cabina de la NV200 está bastante bien lograda para tratarse de un vehículo utilitario y la verdad es que resulta sorprendentemente amplio tanto para el conductor como para el pasajero. Claro, no tiene tanto diseño como un auto de pasajeros, pero los materiales y ensamblado son bastante buenos. El espacio interior está dominado por una consola central y un cómodo volante de tres brazos. La posición de la palanca de cambios es buena, pero sería más cómodo que el volante

pudiera ajustarse, al menos en altura. A su favor, los asientos tienen un buen tamaño y son suficientemente cómodos. Además, están disponibles una serie de opcionales que harán tu vida tras el volante más amable.

Los controles del sistema de ventilación

se encuentran en la consola central, al igual que los del radio doble DIN, todos ellos fáciles de alcanzar y lógicamente posicionados, para que no pierdas tiempo buscándolos. Los asientos están colocados en una posición alta, lo que te brinda una excelente visibili-





dad en todo momento, algo a lo que también ayudan los grandes espejos retrovisores. También encontramos una buena cantidad de compartimentos útiles, por lo que no tendrás ninguna queja en este departamento. >>



CENTRO DE ASISTENCIA LEGAL

DEL ABOGADO
JASON MILLER

24 AÑOS SIRVIENDO AL TRANSPORTISTA

- ACCIDENTES DE TRAFICO
- LESIÓN PERSONAL
- DUI -
- BOLETOS DE TRÁFICO



888.628.2188

Hay dos versiones disponibles, la S, que es la de entrada, y la más equipada, la SV, que lleva control de crucero, toma de corriente de 12 voltios en la consola central, cierre centralizado con acceso remoto y espejos calefactados, entre otras cosas. En cuanto a la seguridad, la NV200 lleva control de estabilidad (ESP), ABS y asistente de frenado con distribuidor electrónico de freno como equipamiento de serie. También de serie son las bolsas de aire para conductor y pasajero, con bolsas laterales de cortina disponibles como opción. Ahora que si quieres más equipo, la lista de opcionales incluye una cámara de reversa, algo que te hará mucho más sencilla la vida al estacionarte.

MOTOR Y TRANSMISIÓN

Debajo del cofre, la NV200 está equipada con un motor de gasolina de 2.0 litros con 131 HP y 139 lb-pie, que pasan al piso mediante una transmisión automática continuamente variable. Sin duda, un apartado donde "cojea" un poco frente a la Ford Transit Connect, que tiene disponibles dos motores y una caja de seis velocidades. Aún así, la eficiencia en el consumo de combustible de la NV200 es bastante impresionante para un vehículo que no es híbrido, con consumos declarados de 24 mpg en ciudad, 25 combinado y 26 en carretera. Quizá en un futuro podremos ver el motor diesel que se vende en Europa desde que se presentó la NV200 en 2009, pero por el momento tendremos que conformarnos con este 2.0 litros de gasolina.

MANEJO

A pesar de su apariencia tosca, la NV200 se nota pequeña tras el volante. La suspensión delantera es McPherson, mientras que la trasera es de hoja sencilla y resorte. Esta configuración se traduce en un viaje bastante cómodo, pues es capaz de absorber las irregularidades habituales del camino, manteniendo al mínimo la vibración

en el interior. A pesar de su altura, la NV200 no se ladea mucho al momento de tomar las curvas, algo a lo que sin duda contribuye la barra de torsión delantera que une las bases de los amortiguadores. La dirección asistida es tan buena como la de sus rivales, con un manejo preciso y la dureza justa, ni muy firme ni muy suave.

A pesar de su naturaleza utilitaria, la Nissan NV200 se bastante moderna respecto a otras vans de reparto. Pero sin duda más importante es que ofrece una de las mayores áreas de carga en su tipo, lo que la hace más

práctica que sus competidoras, un elemento clave en este segmento. El interior podría ser más cómodo, pero en general ofrece una buena ergonomía y la puedes comprar con una cámara de reversa, sistema de navegación con pantalla táctil de 5.8 pulgadas y radio satelital, si bien tendrás que desembolsar casi mil dólares por ellos. Es de destacar el comportamiento en el camino, sin duda uno de los mejores que hemos probado en este segmento, algo que sin duda agradecerán los conductores que se pongan tras el volante. **TFL**



EN DETALLE

FICHA TÉCNICA

MOTOR

- 4 en línea diesel de 5.2 litros con 215 HP y 520 lb-pie

TRANSMISIÓN

- Allison 2550 automática de 6 velocidades

SUSPENSIÓN DELANTERA

- Hojas cónicas

SUSPENSIÓN TRASERA

- Multihoja



DR
DAORO

18117 BISCAYNE BLVD. AVENTURA, FL 33160
TLF: 305-933-1358
WWW.DAOROMIAMI.COM

CÓMO INICIAR UN PROGRAMA DE VULCANIZACIÓN

VIDA ÚTIL MÁS LARGA

¿SABÍAS QUE SI VULCANIZAS TUS LLANTAS A TIEMPO ESTAS PUEDEN RESISTIR HASTA CUATRO CICLOS DE VIDA? ¡CUATRO! ESTO SIGNIFICA QUE, SI LO HACES DE LA MANERA ADECUADA, PODRÁS AHORRAR MUCHOS, PERO MUCHOS DÓLARES EN UN RUBRO QUE REPRESENTA EL TERCER GASTO MÁS ELEVADO PARA CUALQUIER TRANSPORTISTA. »»



La vulcanización es un tema que ya hemos tocado en Transporte Latino, pues es algo que puede representar importantes ahorros para muchos de nuestros lectores. Por eso ahora profundizaremos un poco más en el tema, diciéndote qué debes hacer para iniciar un programa de vulcanización y cómo mantenerte en él. Y es que con la tecnología actual, es posible vulcanizar una llanta con el mismo dibujo con el que salió de la fábrica, por lo cual no debería haber mayor variación en el desempeño.

Ciertamente muchos transportistas miran la vulcanización con cierto escepticismo, o para decirlo más claramente, muchos propietarios-operadores simplemente no confían en la vulcanización. Y, como consecuencia, no tienen un programa coherente de llantas usadas, algo que muchos expertos catalogan llanamente como un desperdicio de dinero. Parte del razonamiento detrás de la mala fama de la vulcanización se debe a la creencia de que los "aligators", que es como llaman en Estados Unidos a esos pedazos de llanta que vemos tirados en la carretera, provienen de llantas vulcanizadas.

En realidad, cerca del setenta y cinco por ciento de ellos provienen de llantas nuevas, dice Mark Totten, vicepresidente de ventas y mercadotecnia de los Centros de Servicio de Goodyear. Más aún, las flotas con programas básicos de llantas usadas fácilmente pueden reducir sus gastos en un 50% en tres de los cuatro ciclos que componen la vida de una llanta. "Hoy en día, las llantas nuevas pueden ser vulcanizadas hasta cuatro veces después de que el dibujo se termina por primera vez", dice Totten. "El costo de una llanta vulcanizada es la mitad que el de una nueva".

Totten dice que las matemáticas son simples: compra una llanta nueva por el precio completo y, una vez que se desgaste, puedes vulcanizarla por la mitad del dinero que gastaste originalmente. "Puedes hacer eso hasta cuatro veces más", dice. "Los ahorros son significativos". La vida de una llanta debe comenzar en el eje de dirección y, siempre y cuando la carcasa esté en buen estado, puede ser vulcanizada para dos ciclos más en el eje motriz y uno más en el remolque.

LO MISMO, PERO MÁS BARATO

Harvey Brodsky, quien fungió como director general de la Asociación de Vulcanización de Llantas (RTA por sus siglas en inglés) hasta finales de 2016, afirmaba que el costo de vulcanizar una llanta puede ser menor a la mitad del precio original. Comprar una llanta de un pro-



veedor de primer nivel puede costar aproximadamente 500 dólares –o 2,000 por un juego completo para un eje con cuatro llantas-. Una vez que termina la primera vida de una llanta y se comprueba que la carcasa es durable y no ha sufrido mayor daño, puedes vulcanizarla por 200 dólares o menos, dice Brodsky.

Por otro lado, Tom Fanning, vicepresidente de ventas para Norte y Centroamérica en Continental Tire, dice que vulcanizar además ayuda a consumir menos petróleo y otros recursos naturales que se requieren para fabricar una llanta de reemplazo; además de que reduce el

número de llantas que hay en los tiraderos. “Esto puede ser muy importante para las flotas que estén interesadas en reducir su huella de carbono o que buscan cumplir objetivos ambientales específicos”, dice Fanning.

Muchas de las llantas vulcanizadas hoy en día también se hacen con el ahorro de combustible en mente. “Con una selección cuidadosa, las flotas no tienen porqué aumentar el bajo índice de resistencia a la rodadura que antes se encontraba solo en llantas nuevas”, comenta. Las llantas vulcanizadas actuales mantienen todas las características de una nueva, asegura Totten. “Puedes crear

exactamente el mismo dibujo que venía originalmente en una llanta vulcanizada”, menciona. “No hay absolutamente ninguna degradación en términos de desempeño o eficiencia cuando utilizas llantas vulcanizadas”.

Brodsky es conocido como “The Preacher” (El Predicador) porque es muy apasionado y expresivo cuando habla sobre el valor de vulcanizar llantas en la industria del transporte y su incesante campaña para convencer a los propietarios-operadores de que les den una oportunidad. De hecho, si has estado manejando de noche escuchando el radio, hay una buena posibilidad de que hayas oído a Brodsky y su característico acento de Filadelfia pidiendo a los camioneros que reconsideren lo que creen que saben sobre las llantas vulcanizadas y que le den una oportunidad como un opción en su negocio. “No hay una sola flota grande en este país que no utilice llantas vulcanizadas”, dice Brodsky. “Esta es una lección que los propietarios-operadores necesitan comprender. Si eres un propietario-operador, seguramente estás trabajando duro para vivir. Cada centavo cuenta, y por eso es que los propietarios-operadores entienden mejor que nadie la importancia de ahorrar dinero. Cada dólar ahorrado en su negocio va directamente a las ganancias”. >>

QUÉ HACER


Todo esto suena muy bien pero seguramente te estarás preguntando cómo iniciar con un programa de vulcanización para tus llantas usadas. Por eso te daremos algunos consejos para hacerte la vida más fácil y que ahorres miles de dólares durante la vida útil de tus llantas.

1. Asóciate con un vendedor de llantas de primera calidad y servicio completo. Esto te ayudará a asegurar que tienes productos confiables y el soporte de una garantía. Encuentra un vulcanizador confiable. La RTA puede darte una lista de vulcanizadores con buena reputación en tu zona. De manera alterna, los principales fabricantes de llantas tienen sus propios programas de vulcanización que te garantizan que recibirás vulcanizadas las mismas llantas que compraste y no otras. Toma el tiempo necesario para conocer las instalaciones y juzgar la calidad de los procesos.

2. Compra las mejores llantas que puedas pagar. Los fabricantes de llantas de primer nivel diseñan sus llantas para que duren varios ciclos.

3. Monitorea la profundidad del dibujo constantemente. Las llantas de dirección deberán ser vulcanizadas cuando la profundidad del dibujo llegue a 6/32avos, y las de tracción y de remolque a 5/32avos. El potencial para dañar una llanta haciéndola no apta para ser vulcanizada aumenta cuando la profundidad del dibujo es menor a 4/32avos sin importar la posición.

4. Apégate a tu plan de mantenimiento de llantas. Asumiendo que una llanta no está dañada, no es poco común que un propietario-operador vulcanice una llanta motriz dos veces, obteniendo tres ciclos de vida en esa posición, y luego haga una final para utilizarla en los ejes de remolque. Los ahorros pueden ser de hasta 900 dólares cada vez que eliges vulcanizar en lugar de comprar "zapatos nuevos" para tu camión; esto representa ahorros de entre 2,700 por llanta, o más de 10,000 por un juego de cuatro. Lleva registros escritos de cada llanta por número de serie con fechas de compra, vulcanización y posición.

5. Considera unirse a la Asociación de Vulcanización de Llantas. Los miembros pueden "brincar" al frente de la línea para vulcanizado, montaje y balanceo. El tiempo habitual de entrega es de dos días, pero es posible obtener un servicio para el mismo día. 



neumático: **VIDA ÚTIL MÁS LARGA**



NO PAGUE IMPUESTOS DE MAS, CONSULTE CON LOS EXPERTOS



STUDIO

BUSINESS MANAGEMENT CONSULTANTS, INC.

Somos expertos en **Corporaciones**, **Payroll**, **contabilidad** e **Income Tax**, y contamos con más de 33 años de experiencia trabajando para la industria del transporte de cargas.

Desde sólo 200 dólares al mes ud. contará con un servicio profesional que le ayudará a crecer y manejar su negocio



Llame ya al **(888) 628-2188** para una consulta gratis y sin compromiso.

CÓMO OBTENER LA AUTORIZACIÓN PARA TRANSPORTE DE MATERIALES PELIGROSOS

TRANSPORTA HAZMAT

SI BIEN LA LICENCIA DE MANEJO COMERCIAL TE DA PERMISO DE ARRASTRAR MUCHÍSIMAS COSAS, HAY CIERTAS SUSTANCIAS CON MAYORES RESTRICCIONES. POR ELLO, SI ESTÁS INTERESADO EN CONSEGUIR LA AUTORIZACIÓN PARA TRANSPORTE DE MATERIALES PELIGROSOS DE LA ADMINISTRACIÓN DE SEGURIDAD EN EL TRANSPORTE, ESTE ARTÍCULO TE INTERESA.»





POR: **TRANSPORTE LATINO** / PABLO OLAVARRIETA

El Programa para la Evaluación de Amenazas por el Transporte de Materiales Peligrosos (HTAP) de la Administración de Seguridad en el Transporte hace un poco más complicado el manejo de este tipo de materiales, pero no imposible. En este artículo te diremos qué necesitas, dónde y cómo puedes certificarte para que ruedes seguro y sin problemas. Esta nueva normativa se aplica a todo conductor con licencia comercial emitida por un estado (CDL) que quiera obtener, renovar

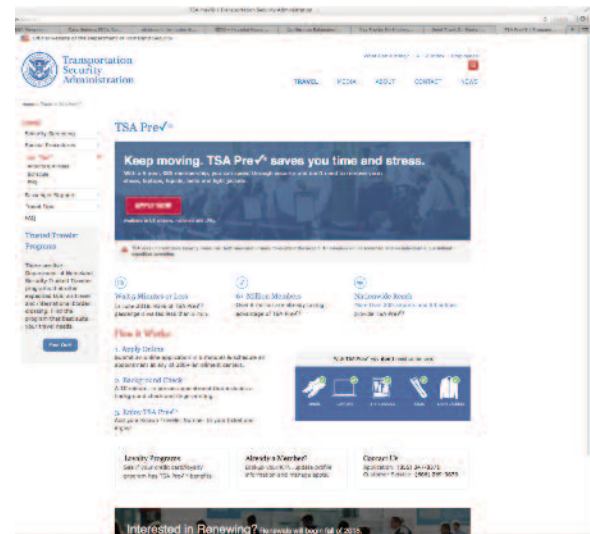
o transferir su Autorización de Materiales Peligrosos (HME por sus siglas en inglés).

El HPAT fue implementado para cumplir los requerimientos del Patriot Act, la cual prohíbe a los estados emitir licencias para transportar materiales peligrosos a menos de que exista una determinación de que el conductor no representa una amenaza a la seguridad; para lo cual se hacen búsquedas en bases de datos internacionales sobre antecedentes penales y el estatus legal del conductor.

Lo primero que tienes que hacer es aplicar

para una evaluación con la TSA al menos 30 días antes de que se venza tu CDL. Las aplicaciones se pueden realizar por internet programando una cita en el sitio de la TSA (www.tsa.gov) o por teléfono al (855) 347-8371 de lunes a viernes de 8am a 10pm EST. Hay algunos estados que no participan en este programa por tener su propio sistema de certificación sobre el transporte de materiales peligrosos (HazMat); si tu licencia fue emitida en Florida, Kentucky, Maryland, Mississippi, Nueva York, Pensilvania, Texas, Virginia o Wisconsin, visita el sitio que te indicamos.

en la ruta: **TRANSPORTA HAZMAT**



¿EN QUÉ CONSISTE?

Básicamente, se trata de aplicar para adquirir, renovar o transferir tu CDL bajo las nuevas normas de la TSA, lo cual implica que la agencia hará básicamente tres cosas:

1. Revisar tus antecedentes penales en la base de datos del FBI con tus huellas digitales.
2. Hacer una revisión sobre aspectos de inteligencia.
3. Revisar tu estatus migratorio.

Para cumplir con estos trámites, será necesario que hagas tu aplicación por internet o en persona, donde te será informado a qué lugar

deberás acudir para que tomen tus huellas digitales a un Centro de Inscripción. Cuando vayas, tendrás que revisar y firmar tu aplicación, dejar que tomen tus huellas y pagar 86.50 dólares (o \$67, si tienes una Credencial de Identificación de Trabajador de Transporte). El plazo para que la TSA responda a tu aplicación es de 30 días.

FORMAS DE PAGO AUTORIZADAS

No todas las formas de pago son válidas para cubrir la cuota de aplicación. Las únicas aceptadas mientras completas tu aplicación electrónica son

tarjeta de crédito o eCheck. También puedes presentar un money order a nombre de Integrated Biometric Technology cuando acudas a un Centro de Inscripción a que tomen tus huellas dactilares.

DOCUMENTOS DE IDENTIFICACIÓN


Cuando tomen tus huellas, deberás identificarte utilizando un documento con fotografía expedido por el gobierno de Estados Unidos. Existen dos tipos, primarios y secundarios; de los primeros solo necesitas presentar uno, pero de los segundos deberás presentar DOS. >>>

DOCUMENTOS PRIMARIOS *

1. Pasaporte de los Estados Unidos
2. Documento de la Marina Mercante (MMD) que acredite ciudadanía estadounidense.
3. Tarjeta Free and Secure Trade (FAST)
4. Tarjeta NEXUS
5. Tarjeta Secure Electronic Network for Travelers Rapid Inspection (SENTRI)
6. Licencia de conducir Enhanced Driver's Licence (EDL)
7. Tarjeta Enhanced Tribal Card (ETC)

8. Tarjeta de Residencia Permanente (I-551)
 9. Pasaporte extranjero y Visa con aplicación para la I-551
 10. Permiso de Re-entrada (I-327)
- *Todos deberán estar vigentes

DOCUMENTOS SECUNDARIOS

1. Certificado de Ciudadanía (N-560 o 561)
2. Certificado de Naturalización (N-550 o 570)
3. Tarjeta de Identificación de Ciudadanía (I-179 or I-197)
4. Pasaporte de los Estados Unidos vencido (con menos de 12 meses de vencimiento)
5. Reporte Consular de Nacimiento en el Extranjero (FS-240)
6. Certificación del Reporte Consular de Nacimiento en el Extranjero (DS-1350 or FS-545)
7. Licencia de conducir vigente de un Estado o territorio de los Estados Unidos
8. Tarjeta de identificación vigente de un Estado o territorio de los Estados Unidos con logotipo o sello oficial de una Agencia Estatal.
9. Original o copia certificada de Certificado de nacimiento emitido por un Estado, condado, autoridad municipal o un territorio de los Estados Unidos con sello oficial.
10. Tarjeta de registro como votante.
11. Tarjeta de identificación del ejército norteamericano o tarjeta de identificación de retirado militar.
12. Tarjeta de dependiente del Ejército norteamericano.
13. Documento de identificación como Nativo Americano (con fotografía)
14. Tarjeta de la seguridad social de Estados Unidos
15. Documentos de baja del ejército norteamericano (DD-214)
16. Tarjeta médica del Departamento de Transporte (DOT)
17. Certificado de matrimonio estadounidense
18. Licencia vigente de la Marina Mercante con sello oficial en alto relieve o una copia certificada.
19. Credencial vigente de trabajador del Department of Homeland Security (DHS) / Transportation Security Administration (TSA) o Transportation Worker Identification Credential (TWIC)
20. Credencial vigente de la Marina Mercante (MMC) 



■ V7-38-ARTCAR

B.R.M.

.. Chronographes ..

■ V12-44-ARTCAR



C
A R T
R

DAORO

18117 Biscayne Blvd Aventura Florida 33160 TLF: 305-933-1358 / 305-933-1361

www.daoromiami.com

Presupuesto en 7 pasos

CÓMO HACER UN PRESUPUESTO

APRENDER CÓMO CREAR UN PRESUPUESTO PARA UN CAMIONERO ES UN PROCESO DE 7 PASOS QUE ESTABLECE UN PLAN PRESUPUESTARIO REALISTA, Y ES ALGO QUE RESULTA MUY IMPORTANTE PARA TENER UNA IDEA CLARA DE A DÓNDE SE VAN LOS RECURSOS DE TU EMPRESA. MUCHA GENTE SE SIENTE INCÓMODA CUANDO SE TRATA DE REALIZAR UN PRESUPUESTO Y ES UN TÉRMINO QUE SEGURO HA CAUSADO MÁS DE UNA PELEA ENTRE LA GENTE CASADA; PERO ES IMPORTANTE TENER EN CUENTA QUE UN PRESUPUESTO TE PERMITE TOMAR EL CONTROL DE TU DINERO EN LUGAR DE QUE ÉSTE TE CONTROLE A TI. »





POR: **TRANSPORTE LATINO** / EDGARDO IRIÓ

Mencionamos esto porque tenemos un vínculo emocional con el dinero. Cuando lo gastamos en cosas que queremos, nos hace sentir bien. Pero cuando gastamos dinero que sabemos que no deberíamos, puede generar sentimientos de ansiedad, enojo y depresión. Crear un presupuesto nos permite hacer un plan de dónde queremos gastar el dinero. Es el mapa que todo camionero debe utilizar para maximizar el impacto de cada sueldo.

1. CONOCE TUS HÁBITOS DE GASTO

El primer paso para crear este mapa que te permitirá gastar responsablemente tu dinero (y ahorrar), es analizar cómo, dónde y en qué has gastado dinero en los últimos 30 días. Durante un mes, lleva un registro de cada dólar que gastes. puedes empezar reuniendo todos tus estados de cuenta, facturas de servicios y recibos. Toma nota de cada gasto, por pequeño que sea, para que puedas recordar en qué has gastado dinero.

2. HAZ UNA LISTA DE GASTOS

Ahora es momento de crear un presupuesto es hacer una lista de todos tus gastos mensuales, para lo cual te van a resultar muy útiles todas las facturas y recibos que reuniste en el

primer paso. Trata de tomar en cuenta hasta el último dólar gastado de modo que tengas una imagen muy clara de tus hábitos de gasto.

3. CATEGORIZA LA LISTA DE GASTOS

Para el cuarto paso necesitas dividir la lista de gastos que acabas de hacer en dos

categorías: fijos y variables. los gastos fijos son aquellos que ocurren de manera regular cada mes por el mismo monto, por ejemplo la renta de la oficina, el pago del camión o el servicio de internet. Los gastos variables, como su nombre lo indica, cambian de mes a mes; ejemplos de ellos son el combustible, comidas, mantenimiento, etc. >>>



FORMULA DRIFT™



PRO CHAMPIONSHIP



WATCH US ON



FD XV SEASON FIFTEEN
SCHEDULE

THE STREETS OF LONG BEACH

NO DRIFT	APR	LONG BEACH GP COURSE LONG BEACH, CA
	6-7 2018	PRO

SCORCHED

NO DRIFT	APR	ORLANDO SPEED WORLD ORLANDO, FL
	27-28 2018	PRO

ROAD TO THE CHAMPIONSHIP

NO DRIFT	MAY	ROAD ATLANTA ATLANTA, GA
	11-12 2018	PRO PRO-2

THE GAUNTLET

NO DRIFT	JUNE	WALL SPEEDWAY WALL, NJ
	1-2 2018	PRO

THROWDOWN

NO DRIFT	JULY	EVERGREEN SPEEDWAY MONROE, WA
	20-21 2018	PRO

CROSSROADS

NO DRIFT	AUG	GATEWAY MOTORSPORTS PARK ST. LOUIS, MO
	10-11 2018	PRO PRO-2

SHOWDOWN

NO DRIFT	SEP	TEXAS MOTOR SPEEDWAY FORT WORTH, TX
	14-15 2018	PRO PRO-2

TITLE FIGHT

NO DRIFT	OCT	HOUSE OF DRIFT IRVINDALE, CA
	12-13 2018	PRO PRO-2

*SUBJECT TO CHANGE

FOR MORE INFORMATION, VISIT FORMULADRIFT.COM
FOLLOW US FOR EVEN MORE DRIFTING ACTION



@FormulaDrift



@FormulaD



/FormulaDrift

#FormulaD

#FormulaDrift





4. DETERMINA TU SUELDO NETO

La siguiente etapa en el proceso presupuestario es determinar tu sueldo neto mensual. Utiliza comprobantes de pago para calcularlo y no olvides descontar los impuestos. Recuerda que este es el dinero que ingresas después de que los impuestos federales, estatales y locales han sido descontados de tu paga. No olvides anotar todos tus ingresos. Si tienes un compañero de departamento que te paga renta o un trabajo fijo los fines de semana, inclúyelo entre tus ingresos.

5. ANALIZA TUS GASTOS

Ya que tienes una imagen clara de tus hábitos de gasto, es momento de analizarlos y hacer ajustes. Si gastas más dinero del que ganas en un mes cualquiera, necesitas revisar tus hábitos de gasto y probablemente



tengas que tomar decisiones difíciles. Lo primero que debes revisar son los gastos discrecionales en cosas que no necesitas, como comer en restaurantes cuatro veces a la semana. Si gastas \$500 mensuales en restaurantes, reduce esa cantidad a \$250 y pre-

para comidas en casa para ahorrar dinero. Conforme hagas ajustes, pregúntate "¿qué realmente necesito y en qué puedo gastar menos?". Crear un presupuesto con el que puedas vivir te tomará algo de trabajo y disciplina. >>



Bolt®



Bolt® R-Spec



Bolt
C-Spec

WELCOME TO GENERATION BOLT.



THE ALL-NEW BOLT C-SPEC AND NEW 2015 BOLTS.

With three breakout models, the Bolt represents a new age of freedom crusaders. Its compact, raw bobber design and powerful 942cc V-Twin is the perfect union of old-school style and modern urban performance. The Bolt R-Spec adds piggyback shocks plus textured seat. And the all-new Bolt C-Spec features café racer styling, sporty clip-ons and a solo seat. Throw in an endless array of Star Custom Accessories, and you've got the ultimate expression of true freedom.

Scan to see the 2015 Bolts in action.



We build it. You make it your own.™



For your nearest Pro Yamaha dealer and to learn more about the 2015 Bolts, visit StarMotorcycles.com



@YamahaMotorUSA @StarMotorcycles



Dress properly for your ride with a helmet, eye protection, long-sleeved shirt, long pants, gloves and boots. Do not drink and ride. It is illegal and dangerous. Star Motorcycles and the Motorcycle Safety Foundation encourage you to ride safely and respect the environment. For further information regarding the MSF course, please call 1-800-446-9227. Professional riders depicted on closed courses. Specifications subject to change without notice. Some Bolt motorcycles shown with optional accessories. ©2015 Yamaha Motor Corporation, U.S.A. All rights reserved.

6. SUMA LOS GASTOS E INGRESOS


Llegó la hora de sacar la calculadora y hacer la cuenta de todos los gastos en cada categoría. También debes calcular el total de tus ingresos. El objetivo es asegurarte de que tus gastos no son mayores a tus ingresos. También te debería permitir crear una cantidad para ahorrar cada mes. Un presupuesto balanceado crea un mapa saludable para tu bienestar financiero.

7. REvisa EL PLAN CADA MES

Lo último que tienes que hacer es revisar tus objetivos presupuestales cada 30 días. Tu presupuesto es algo único que funciona solamente para ti. La vida cambia a lo largo del tiempo, y también los gastos (¿quizá un



nuevo miembro en la familia?). Al revisar cuidadosamente tu situación financiera cada mes puedes hacer ajustes cada que sea necesario.

Utilizar un presupuesto es algo obligatorio para tomar el control de tu dinero y tu éxito Financiero. Al entender dónde has gastado dinero en el pasado y cuáles son tus obligaciones actuales, puedes planear para el futuro. Un presupuesto es un mapa que te ayudará a gastar tu dinero inteligentemente y crearlo te ayudará a eliminar malos hábitos de gasto. Tu determinas dónde y cuánto dinero vas a gastar. Hacer pequeñas mejoras a la forma en la que gastas el dinero te pone en el camino correcto para tener éxito financiero en el futuro. 



SUSCRÍBETE A TRANSPORTE LATINO ¡ES GRATIS!



Envía tu suscripción a:
Transporte Latino Publishing, Inc.
880 West First St. Suite #310, Los Angeles, CA 90012
Visítanos en:
www.transportelatino.com

Asegúrate de tener un ejemplar de tu revista **Transporte Latino** todos los meses, recibiendo la en la comodidad de tu casa, sólo tienes que llenar el formulario. Lo mejor de todo, es que es **totalmente gratis**.

¿Cuál es su papel en la compra de lubricantes?

- Compra Mantenimiento realizado por terceros
 Recomienda No esta involucrado
 Aprueba la compra Técnico / Mantenimiento

¿Cuál es su título y posición

- Gerente de flota Técnico
 Encargado de mantenimiento Chofer
 Gerente concesionario

¿Cuál es su camión preferido?

- Freightliner Peterbilt
 International Western Star
 Kenworth Mack
 Volvo Sterling

¿Quién repara su camión?

- Lo hace usted mismo Taller independiente
 Truck Stop Concesionario

¿Dónde trabaja?

- California 48 Estados
 11 Western Otros

¿Cuál es su aceite preferido?

- Shell Chevron
 Lucas Oil Texaco
 Mobil Otro

¿Qué compañía de celular usa?

- Verizon Sprint/Nextel
 AT&T T-Mobile
 Boost Otro
 Metro PC

¿Cuánto hace que tiene su licencia comercial?

- 6 meses 2 años
 1 año 3 o más años

Su motor preferido es:

- S-60 Detroit Volvo
 CAT Mack
 Cummins International

Su neumático preferido

- Firestone BFGoodrich
 Michelin Goodyear
 Dayton Dunlop
 Hankook Bridgestone

Lo más importante del camión para usted es:

- El consumo La potencia
 La comodidad La velocidad

Su edad es:

- 25-30 41-49
 31-40 Mayor de 50

¿A dónde quieres recibir tu revista?

Nombre _____

Email _____

Domicilio _____

Ciudad _____ Estado _____ ZIP _____

Teléfono _____ Fecha _____

Firma _____

Desea suscribirse a la revista: SI NO



¿Qué sección le gusta más y cuál no le interesa? ▶

SECCION	MAS	MENOS	BASTA	SECCION	MAS	MENOS	BASTA
Camiones	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Noticias	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Vocacionales	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	El negocio	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tecnología	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Mantenimiento	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Camionetas	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Utilitarios	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
En la ruta	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Moto	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

PLAYBOY 

VIP 

SEDUCTION IS A GAME ONLY TRUE
PLAYBOYS DARE TO PLAY!

Choose your match from our Playboy Fragrances
line & enter the iconic Playboy World

available at:



sears

playboystore.com



presst**o**play



© Playboy. PLAYBOY and Rabbit Head Design are trademarks of Playboy and used under license by Coty.



playboyfragrances.com

15 SNACKS SALUDABLES

ALIMENTOS SALUDABLES

NO DEJES QUE LAS PRISAS TE HAGAN DESCUIDAR TU ALIMENTACIÓN. DARLE A TU CUERPO COMBUSTIBLE DE BUENA CALIDAD ES CRUCIAL PARA ESTAR SANO Y SENTIRTE ALERTA CUANDO MANEJAS. POR ESO, ESTE MES TE PRESENTAMOS UNA LISTA DE ALIMENTOS QUE TE HARÁN MUCHO BIEN. »





POR: **TRANSPORTE LATINO** / PABLO OLAVARRIETA

Llevar una dieta balanceada cuando vives en la carretera puede resultar un desafío más complicado que manejar un camión de 18 ruedas, especialmente en lo que se refiere a las colaciones. Los horarios apretados, estar lejos de casa y la dificultad de encontrar lugares para comprar comida sana son factores que no ayudan a llevar una buena alimentación.

Por ello, salir de casa bien “armado” con alimentos sanos puede ser una excelente opción; no solo porque es más barato, sino porque sabes exactamente qué hay en tu comida y te evitas la complicación de buscarla cuando estás en tu ruta. Aunque si ya tienes una idea de lo que constituye un snack saludable, podrás encontrar muchas opciones en tiendas como Walmart, Target, etc. No es difícil.

Las comidas densas en nutrientes son una alternativa muy inteligente para el camionero profesional. Los bocadillos saludables pueden ser comidas simples. Solo es cuestión de

elegir los alimentos adecuados. Por eso, este mes te presentamos una lista con algunas ideas de colaciones sanas que requieren poca o ninguna preparación. ¡Ideales para un

camionero ocupado!

1. VEGETALES. No hay nada mejor para tu cuerpo que verduras crudas. Apio, zanahorias, calabacines, brócoli o pepino con una pequeña cantidad de mantequilla de maní, almendra o de cualquier otra nuez. Nada más no te pases con éstas, porque las nueces tienen mucha grasa saturada. Lo bueno es que puedes comer tantos vegetales como quieras, para casi todo el mundo son comidas libres.

Guárdalas en bolsas ziploc o en contenedores de plástico; si puedes, empaqueta la mantequilla de nuez en porciones para que te sea más fácil controlar la cantidad que comes. Un consejo, no elijas los alimentos bajos en azúcar o grasa, generalmente son bajos en alguno de estos dos, pero tienen algún otro ingre-





MÁS TIPS SALUDABLES

Al elegir alimentos cargados de nutrientes, obtienes un mayor valor por tu comida, al tiempo que le das a tu cuerpo lo que necesita para mantenerse saludable; esto te da energía y fuerza, en lugar de quitarte energía y hacerte sentir cansado.

TEN A LA MANO SNACKS SALUDABLES Y RICOS.

Lleva contigo bocadillos que sean fáciles de almacenar y que no se echen a perder fácilmente, de modo que puedas evitar los antojos de comida chatarra.

Siempre lleva contigo proteína en polvo, es una excelente manera de obtener nutrientes cuando tienes poco tiempo o cuando necesitas un boost de energía.

Una buena nutrición te ayuda a concentrarte y estar enfocado, lo cual es muy importante cuando estás al volante. Sí, requiere de un poco de planeación, pero hacerlo no es difícil y tu cuerpo (y cartera) te lo agradecerán.

diente que no es bueno para ti.

2. HUMMUS. Si lo acompañas con vegetales, tienes una excelente fuente de proteína y fibra. Puedes comprar humus en casi todas las tiendas de comida o incluso hacer el tuyo en casa.

Solamente tienes que triturar leguminosas: garbanzo, frijol negro, alubias... Luego añade un poco de aceite de oliva para hacer la mezcla más suave, comino, jugo de limón, ajo y un poco de sal. Excelente y muy nutritiva opción. >>

3. FRUTA FRESCA. Las manzanas, peras o fruta picada viajan bien. Puedes comprar tazas de fruta, pero asegúrate de que no vengan con miel. No necesitas la azúcar extra. Las moras de todo tipo son muy nutritivas. El melón es una gran fuente de agua de calidad. Consejo:

come fruta fresca o seca con el estómago vacío para una mejor digestión.

4. FRUTA SECA. Esta es una buena opción porque no se echa a perder, pero debes limitar tu ingesta porque tiene mucha azúcar. Las mejores opciones son manzanas,

chabacanos o dátiles. No olvides que no debes excederte con la fruta, ni seca ni fresca, pues eleva tu nivel de azúcar en la sangre.

5. NUECES Y SEMILLAS. Lo indicado es comer un puñado de nueces: de Brasil, de la India, almendras, avellanas. Preferentemente sin sal. Si quieres sabor, que sean tostadas. Las semillas de calabaza y girasol tienen mucho zinc, algo muy bueno para los hombres. Consejo: Si bien son nutritivas, las nueces son altas en grasa, por lo cual no debes abusar. Tampoco son fáciles de digerir.

6. MEZCLA DE FRUTOS SECOS CASE-RA. Elige tus nueces y semillas favoritas. Añade algunos arándanos secos o chispas de chocolate si quieres un toque dulce; pedazos de coco orgánico son una gran adición a esta



mezcla. Es excelente para un boost de proteína a cualquier hora del día, solo cuida que no se te pasen los ingredientes dulces.

7. QUESO. Pequeñas porciones de queso o queso en hebras están llenas de proteína, pero es importante cuidar el tamaño, porque suelen ser altos en grasa y sal, no más de tus dedos índice y medio.

8. HUEVO DURO. Compra los huevos de mejor calidad que puedas encontrar. Están llenos de proteína y vitaminas. Péralos después de hervirlos y empácalos en algo rígido para protegerlos. Refrigéralos para que no se echen a perder.

9. TARTAS DE ARROZ. Con mantequilla de alguna nuez y un poco de manzana son un bocadillo delicioso y muy nutritivo. >>



BUSINESSFUNDING4YOU
BUSINESS LENDING EXPERTS

**PRESTAMOS PARA
TODO TIPO DE NEGOCIOS!**

Tel: 866.832.9991 — 562.665.5397 — info@businessfunding4you.com — www.businessfunding4you.com

REQUISITOS:

- DEPOSITOS POR LO MINIMO \$3,000 MENSUALES
- NO ES NECESARIO VENDER SUS INVOICES
- CUENTA BANCARIA DE NEGOCIOS (3 MESES)
- COPIA DE LICENCIA DE CONDUCIR
- CREDITO PERSONAL 500+FICO
- COPIA DE LICENCIA DE NEGOCIO



UTILIZARLO PARA:

- REPARACIONES
- DOWN PAYMENT
- AGREGAR MAS DRIVERS
- MAS CARGAS
- PAGAR ASEGURANZA
- PAGAR PERMISOS
- EXPANSION

**MAL CREDITO
NO HAY PROBLEMA!**

**RAPIDO
Y FACIL!**

Si ha sido rechazado por su banco nosotros le podemos ayudar



10. JERKY. Elige variedades de carne seca sin nitratos ni otros aditivos, puede ser un buen snack si llevas prisa.

11. MUFFINS. Es mejor hacerlos en casa con un poco de mantequilla de nuez o queso, porque los que venden en tiendas son altos en aceites poco saludables y azúcar. Si los haces en tu casa, añade avena, semillas, pasas y algunas nueces para incrementar la proteína y los beneficios.


12. YOGURT GRIEGO. Preferentemente elige el natural y fíjate que no tenga azúcar añadida, pues hay marcas increíblemente dulces. Si necesitas que sepa dulce, acompáñalo con un poco de fruta -moras azules, por ejemplo-. El yogurt griego tiene el doble de proteína que uno regular, es decir, de 8 a 10 gramos en una ración. La proteína, por cierto, te ayuda a sentirte satisfecho por más tiempo.

13. QUESO COTTAGE. Una ración de este queso tiene hasta 14 gramos de proteína y es baja en grasa. La porción recomendada es de unas dos cucharadas. Pero no te excedas porque suele tener mucho sodio.



14. BEBIDAS PROTEICAS. Una sola de estas bebidas puede darte muchos nutrientes y puede tener hasta 27 gramos de proteína... alrededor de la mitad de la ingesta diaria para un hombre adulto promedio. Son una manera rápida y económica de añadir vitaminas y minerales a tu dieta, especialmente

para esos momentos de prisa.

15. BARRAS DE PROTEÍNA. Estas barras puedes encontrarlas en tiendas de alimentos o naturistas, o incluso puedes hacerlas tú mismo. Ojo, no todas las barras de proteína son iguales. Pueden ser muy altas en grasa y azúcar, así que asegúrate de leer la etiqueta. 

WHY ADVERTISE WITH ARBOL PUBLISHING

DELIVERS 2,500,000 + HISPANICS CONSUMERS MONTHLY IN THE US MARKET



automundo

MAGAZINE
TRANSPORTE
LATINO

MODA

ESTILOHOGAR

¿Qué pasa?
VEGAS

PRINT STILL DELIVERS THE MESSAGE TO SPECIFIC CONSUMER TARGETS MORE EFFICIENTLY THAN ANY OTHER MEDIA



HISPANIC DEMOGRAPHICS

- It is estimated that Hispanic spending power is \$1.2 trillion
- 27.7 is the median age of the Hispanic population in 2008. This compared with 36.8 years for the population as a whole.
- 45% of Affluent Hispanic households are concentrated in Los Angeles, New York, Houston, Miami and Chicago
- Hispanics are now the nation's second largest consumer market after white non-Hispanics.
- Approximately 70% of Hispanics speak Spanish and nearly half of the total population are at ease with the English Language.

INFO: 1.888.628.2188 - CONTACT: Publisher@arbolpublishing.com
880 West First St. Suite #310 Los Angeles CA, 90012

ARBOL
PUBLISHING

MUCHO MACHO

YAMAHA STAR ELUDER

YAMAHA ESTÁ LISTA PARA PELEAR A MUERTE EN EL SEGMENTO DE LAS BAGGERS. LA STAR ELUDER ES UNA MOTO CON UN DISEÑO ATREVIDO, UN MOTOR POTENTE Y UNA SOFISTICADA ELECTRÓNICA QUE LA HACE SEGURA EN EL CAMINO. SÍ, ES UNA MARCA EXTRANJERA INCURSIONANDO EN UN NICHU 100% NORTEAMERICANO, PERO TIENE MUY BUENOS ARGUMENTOS. »»



WARNING
 Use ONLY DOT4 Brake Fluid
 from a sealed container.
 Filled cap bearing DOT4M
 or will lose brake-resisting
 power.

WARNING
 BEFORE YOU OPERATE THIS VEHICLE, READ
 THE OWNER'S MANUAL AND ALL LABELS.
 ALWAYS WEAR AN APPROVED MOTORCYCLE
 HELMET, eye protection, and protective clothing.
 PREMIUM UNLEADED GASOLINE ONLY
 91 Min. Pump Octane (R+M)/2
 200-23189-00

Hace no mucho tiempo, las motos de viaje eran la quinta maravilla y las marcas dedicaban buena parte de sus recursos a publicitar sus máquinas más equipadas. Pero de un tiempo a la fecha, el mercado ha pedido otro tipo de motos, unas menos equipadas, mejor conocidas como baggers. Estas monturas son un invento completamente norteamericano y básicamente se trata de motos de viaje que son sometidas a dieta quitándoles el equipamiento excesivo.

Como decíamos, las baggers surgieron sobre motos Harley-Davidson, pero eso



no quiere decir que hoy en día solo las hagan marcas locales. A finales del año BMW lanzó la K 1600 B -creada a partir de la legendaria K 1600 GT- y poco tiempo después Yamaha hizo lo propio con la Star Eluder, una motocicleta basada en la

Star Venture -una delicia para viajes largos por carretera- y que llega con una imagen muy robusta, un parabrisas recordado y una parte posterior que se ve muy limpia sin el baúl que va detrás del pasajero.



moto: **YAMAHA STAR ELUDER**

DISEÑO

Yamaha no se Anduvo con medias tintas y presenta un diseño que se sumerge por completo en el mundo bagger. ¿Y por qué no hacerlo? La Venture es la plataforma perfecta sobre la cual comenzar a construir -o deconstruir, mejor dicho-: un carenado que recuerda a las branquias de un tiburón con cuatro (¡cuatro!) faros y un parabrisas recortado. El peso del diseño recae completamente en el frente de la moto debido al enorme carenado y a la ausencia de contrapesos en la parte trasera, que queda prácticamente libre al no llevar un baúl superior. Lo único que balancea un poco las líneas son las maletas duras que van debajo de las manijas para el pasajero, cuyo asiento es muy amplio. >>



MOTOR

- V-twin de 1,584 con 76 HP y 126 lb-pie

TRANSMISIÓN

- 6 velocidades, por correa dentada

SUSPENSIÓN

- Horquilla de 46 mm y monoamortiguador

TANQUE

- 6.6 galones

PRECIO

- \$22,499

EN DETALLE
FICHA TÉCNICA

Para acentuar el sabor custom que tenían las baggers originalmente, Yamaha decidió pintar de negro varias piezas de la Star Eluder, como el sistema de escape, el motor y prácticamente todo el generoso panel de instrumentos. Por supuesto, el que la moto esté menos equipada que una de viaje no quiere decir que renuncie a todas las comodidades, por eso es que lleva un sistema de infotainment como equipamiento de serie con todo y una pantalla táctil de 7 pulgadas.

ALMA VIAJERA

Si bien las baggers son motos con menos equipamiento en busca de un look diferente, esto no quiere decir que en el fondo dejen de ser motos de viaje. Con este fin, la Star Eluder "cuelga" el bastidor de acero y subchasis de aluminio en una suspensión compuesta por una horquilla de 46 mm al frente y un amortiguador de gas detrás, ambos regulables en compresión y precarga.

Todas las motos de este tipo suelen tener algún tipo de ABS como equipamiento de serie, pero Yamaha va un paso más allá con una característica que añade una capa extra de seguridad al distribuir automáticamente la potencia de frenado entre ambos ejes, de modo que la moto se mantenga lo más horizontal posible durante una frenada. El sistema de freno, por cierto, se compone de dos discos de 298 mm adelante y uno de 320 mm atrás.

Si bien la Eluder no tiene una suspensión tan sofisticada como la de BMW -regulable automática o dinámicamente-, sí tiene lo necesario para una moto de estas características. En otras palabras, se trata de una moto de viaje en toda la extensión de la palabra, aunque para quienes saben viajar muy ligero, pues claramente tiene una menor capacidad de equipaje.

MOTOR

La receta en el segmento de las baggers es clara: si quieres venderlas en Estados Unidos, más te vale equiparlas con un V-twin. Y eso fue justamente lo que hizo Yamaha con la Star Eluder, que lleva un generoso propulsor de 1,854 cc (113 pulgadas cúbicas) que, además, va acompañado de una sarta de ayudas electrónicas -algo donde Harley e Indian, las marcas locales, se quedan muy atrás-.


Si hay algo que nos gusta presumir a los hombres, son los números de nuestros motores y en ese departamento la Eluder presume 76 caballos de fuerza y un impresionante torque de 126 libras-pie, suficiente para circular con el motor totalmente relajado a 75 millas por hora a tan solo 2,750 revoluciones por minuto. Los



componentes son de primer nivel: acelerador ride-by-wire para una entrega de potencia muy controlada, modos de manejo con el sistema D-Mode, embrague deslizante, control de tracción y, por supuesto, control de crucero. Todo para crear un vehículo bastante seguro a pesar de sus formidables 875 libras de peso.

En cuanto al precio, la Yamaha Star Eluder evidentemente está lejos de ser una moto asequible. Este segmento, justo por debajo de las motos de viaje, es donde las marcas obtienen una buena tajada. La Eluder tiene un precio inicial de

\$22,499, el cual la coloca como una de las mejores en cuestión costo-beneficio, pues es al menos mil dólares más barata que algunas rivales como la Indian Dark Horse o la BMW K 1600 B.

Claro, es casi \$1,000 más cara que la Road Glide de Harley-Davidson, pero ofrece una mejor electrónica que la hace una moto más segura. En otras palabras, en estos casos el precio no es un factor decisivo de compra y solo el tiempo dirá qué tanto éxito logrará la Yamaha Star Eluder. Sin embargo, tiene todo lo necesario para colocarse al frente del pelotón de las baggers. 

JOURNEY Further



Star
Venture



Star
Eluder

TWO NEW STARS. ENDLESS JOURNEYS.

Whether your idea of the ultimate two-wheel journey is a transcontinental expedition across North America or a morning ride across city lines, we've got you covered. The all-new Venture™ takes long-distance touring to a whole new stratosphere of handling, comfort, performance and cutting-edge infotainment technology. While the all-new Eluder™ single-handedly redefines the bagger class with more agile handling, comfort, power, innovation and style than ever. Either way, if you're ready to journey further, you've come to the right place.



For your nearest Pro Yamaha dealer and to learn more about the 2018 Yamaha Star Venture and Eluder, visit YamahaMotorsports.com

One year limited factory warranty + Four years Yamaha Extended Service = Five years coverage. Certain exclusions apply, see terms of each for details. Professional riders depicted on a closed course. Dress properly for your ride with a helmet, eye protection, long sleeves, long pants, gloves and boots. Do not drink and ride. It is illegal and dangerous. Yamaha and the Motorcycle Safety Foundation encourage you to ride safely and respect the environment. For further information regarding the MSF course, please call 1-800-446-9227. Some models shown with optional accessories. ©2018 Yamaha Motor Corporation, U.S.A. All rights reserved. • YamahaMotorsports.com



XPO Logistics

XPOLOGISTICS | 855.295.7504

- Operadores individuales en promedio hacen \$46,000 por año
- Operadores en equipo hacen promedio \$104,000 por año
- Operadores Owner Operators hacen en promedio \$164,000 por año
- Operadores de región viajan menos de 600 millas y hacen en promedio \$46,000 por año

WAL*MART TRANSPORTATION

WAL*MART | 800.803.7348

- Camiones tractor convenciona-les de último modelo.
- Excelente sueldo por millaje y actividad.
- 100% sin manipulación de carga.
- Períodos semanales en el hogar y los territorios regionales.
- Vacaciones, feriados, días de seguridad y días personales PAGADOS

LANDSTAR

LANDSTAR | 800.435.4010

- **LIBERTAD:** Te damos la libertad de administrar tu propio negocio
- **OPORTUNIDAD:** Landstar te ofrece la oportunidad de elegir entre miles de cargas que nuestros agentes se encargan de conseguir.
- **AHORROS:** A través de LCAPP usted ahorra en combustible, llantas y servicios.
- **SEGURIDAD:** Es la mayor preocupación de Landstar, es por eso que nos encargamos de premiar a nuestros mejores conductores sin accidentes.

SCHNEIDER NATIONAL

SCHNEIDER | 800.447.7433

- Programa de arrendamiento con opción de compra de Schneider.
- Sin depósito inicial y con cómodos pagos mensuales por camiones usados en buen estado.
- Se considerarán todos los tipos de crédito. No deje que experiencias crediticias del pasado lo detengan
- Arriende con un líder: Schneider tiene la carga y los programas que lo ayudarán.

SAIA

SAIA | 800.765.7242

- Paga competitiva basada en el mercado
- Beneficios médicos, visión, y ventajas dentales
- Plan de medicamentos y prescripción por medio de correo
- Seguro de vida y seguro de incapacidad a corto plazo
- Plan de 401k de la compañía
- Días de festivos pagados, vacaciones y días de enfermo



servicios: **BOLSA DE TRABAJO**



¿BUSCAS EMPLEO?



BOLSA DE TRABAJO



UNA Y OTRA VEZ NOS LLEGABAN CARTAS SOLICITANDO COMPAÑÍAS QUE OFRECERAN EMPLEOS PARA PRINCIPIANTES Y EXPERTOS; ES POR ESO QUE DECIDIMOS AGREGAR ESTA NUEVA SECCIÓN QUE MES A MES IREMOS ACTUALIZANDO CON LA INFORMACIÓN DE CADA EMPRESA. LA IDEA ES ACERCARLES A LAS EMPRESAS MAS RECONOCIDAS DE LA INDUSTRIA PARA QUE USTEDES, CON SOLO LEER UNA PAGINA, ESTÉN AL DÍA CON LAS OFERTAS DE EMPLEO Y PUEDAN COMPARAR LO QUE OFRECE UNA Y OTRA COMPAÑÍA.



PRESENTANDO

LA TOTALMENTE NUEVA 2018 CHEVROLET TRAVERSE.

SÓLO ES UN VEHÍCULO FAMILIAR CUANDO LLEVAS A LA FAMILIA.

Si eres un amante del desempeño, la totalmente nueva 2018 Chevrolet Traverse es para ti. Su diseño nuevo e impactante ofrece más espacio que nunca para tus pasajeros y para tu carga. El chasis de la Traverse cuenta con una plataforma nueva que es más rígida y casi 300 lbs. más ligera para dar una mejor respuesta y mayor rendimiento de combustible¹, gracias a su motor DOHC V6 de 3.6L con 310 caballos de fuerza estándar. El nuevo equipo de seguridad disponible es lo último en tecnología. Pero esto es sólo el comienzo, sigue leyendo para conocerla más a fondo.

FIND NEW ROADS[®]



DISFRUTA LA VISTA A TU ALREDEDOR.

Tecnología que te ayuda a ver hacia a donde vas.

Los nuevos faros delanteros LED D-Optic™ disponibles de alta potencia permiten una iluminación de alto rendimiento. Además, el sistema Surround Vision dispone de cuatro cámaras que te permiten visibilidad panorámica al maniobrar en espacios reducidos a bajas velocidades. Un espejo retrovisor con cámara trasera ofrece una vista más amplia y menos obstruida que un retrovisor tradicional para ayudarte a conducir, cambiar de carril y observar vehículos y condiciones de tráfico.

UN LOOK NUEVO E IMPACTANTE.

Un diseño completamente nuevo.

En un mundo donde tantos vehículos se parecen entre sí, la 2018 Traverse es una SUV con un diseño más fresco y funcional. La nueva Traverse es más larga que su predecesora; la distancia entre los ejes de las llantas aumentó 2 pulgadas, contribuyendo a un mayor volumen interior y permitiendo que la apertura de la puerta trasera sea más grande para poder entrar y salir fácilmente. La versión High Country está bien equipada con las superficies de los asientos en cuero Marrón Loft, acentos de microfibra, rines de 20 pulgadas, asientos delanteros con ventilación, techo corredizo doble SkyScape® con 2 paneles y tracción en las cuatro ruedas estándar. Además, hay una nueva versión RS toda negra y una nueva Redline Edition disponible en cuatro colores exteriores con acentos rojos y rines de aluminio negro.

LO SABEMOS. NECESITAS TU ESPACIO.

Hay lugar para todos y todo.

La Traverse tiene ocho asientos,² con más espacio para los pasajeros que la 2017 Ford Explorer, la Honda Pilot y la Toyota Highlander. También ofrece un asiento trasero Smart Slide® mejorado que te permite fácil acceso a la tercera fila de asientos. Por si fuera poco, la Traverse cuenta con el mayor espacio de carga en su clase, el cual es 16.5 pies cúbicos más grande que el de la Explorer.^{3,4} Los modelos High Country vienen con una tercera fila plegable motorizada. Hay un compartimiento trasero oculto debajo del piso con 10 pulgadas de profundidad, casi tres veces más amplio que en el modelo anterior. ¿Vienes cargando bolsas? La compuerta trasera manos libres disponible se abre pasando el pie por encima de un logo de Chev y proyectado al suelo.



FUNCIONES PRINCIPALES DE TRAVERSE

Función	2018 Traverse
Espacio de Carga Máximo (Se espera que sea el mejor en su clase ³)	98.2 Pies Cúbicos ⁴
Espacio de Carga Detrás de la Tercera Fila	23 Pies Cúbicos ⁴
Asiento Smart Slide mejorado (Inclinación/Espacio entre asientos/Deslizamiento)	ESTÁNDAR en todas las versiones
Faros delanteros LED D-Óptic	ESTÁNDAR en Premier/High Country
Wi-Fi 4G LTE integrado ^{5,6} (3 meses o 3 GB ⁵)	ESTÁNDAR en todas las versiones
Tecnología Teen Driver	ESTÁNDAR en todas las versiones
Rear Seat Reminder ⁷	ESTÁNDAR en todas las versiones

¹ Estimado según la EPA de 18 MPG en ciudad/27 en carretera para FWD y 17 MPG en ciudad/25 en carretera para AWD con motor V6 de 3.6L. Estimado según la EPA de 20 MPG en ciudad/26 en carretera para motor turbo de 2.0L. ² Estándar en L y LS. Disponible en LT, RS, Premier y High Country ofrecen espacio para 7. ³ Basado en información competitiva disponible de modelos 2017. ⁴ Capacidad de carga limitada por peso y distribución. ⁵ Requiere un dispositivo móvil compatible y un plan de servicio y datos activo de OnStar. El servicio 4G LTE está disponible en mercados selectos. Visita onstar.com para ver los detalles y limitaciones del sistema. Planes de datos proporcionados por AT&T. ⁶ Lo que ocurra primero. ⁷ No detecta personas o artículos. Siempre revisa el asiento trasero antes de salir.

SELECTOR DE MODO DE TRACCIÓN.

Selecciona la tracción indicada para las condiciones.

Esta función avanzada te permite ajustar el desempeño de tu vehículo en superficies difíciles como nieve, hielo y grava — todo con una simple rotación del selector en la consola. Hay configuraciones para AWD intercambiable (al estar equipado), 4x4/Nieve, Todo Terreno y Remolque/Arrastre.

CHEVROLET



Ve NASCAR® en acción en
RoadLife.tv/Watch



EL TOTALMENTE
NUEVO MACK ANTHEM®

En sus marcas. Listos. Fuera.

La carrera nunca termina.

Cada semana, Mack lleva NASCAR® a los fanáticos en todo Estados Unidos. Transportando todo, desde el icónico auto No. 43 conducido por Bubba Wallace hasta el equipo de producción para televisar cada carrera, el totalmente nuevo Mack Anthem mantiene el show en movimiento. Descubre lo que puede hacer para tu negocio y tus conductores.

Más información en MackTrucks.com/Anthem



OFFICIAL HAULER



BORN READY.